

GENERAL PRESCRIPTIONS FOR HELLENIC CROSS-COUNTRY RALLY RAID MARATHON 2009

ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ CROSS-COUNTRY RALLY RAID MARATHON 2009

**SUMMARY:**

1. CHARACTERISTICS OF THE EVENTS
2. DEFINITIONS & NOMENCLATURE
3. RULES
4. MOTORCYCLES
5. CARS
6. CREWS
7. ENTRIES
8. IDENTIFICATION
9. ADVERTISING
10. STARTING ORDER
11. ROAD BOOK AND NAVIGATION - GENERAL
12. TRAFFIC – SPEED – CODE OF CONDUCT
13. SERVICE - REFUELING
14. INSURANCE
15. TIME CARD
16. CONTROL ZONES
17. TIME CONTROLS
18. PASSAGE CONTROLS
19. SELECTIVE SECTIONS
20. REGULARITY SECTIONS
21. REGROUPINGS
22. SINGPOSTING OF CONTROLS
23. PARC FERME
24. ADMINISTRATIVE CHECKS AND SCRUTINEERING
25. PROTESTS – APPEALS
26. CLASSIFICATIONS
27. PENALTIES
28. PRIZES

**APPENDIX A- PENALTIES**

**APPENDIX B – SINGPOSTING**

**APPENDIX C - ROADBOOK**

**1. CHARACTERISTICS OF THE EVENTS**

1.1 A Cross-Country Rally is a sporting event staged in Greece, over varied terrain and is intended to prove the skill and endurance of participants, and the reliability of their machines. Its organized with authorization Hellenic ASN ELPA. The route is divided into stages that comprise one or several Specials connected by linking sectors.

The length of each racing day is between 100km and 800km and the total length of the rally up to 2000 km. The duration of the event must not be over 3 days (with out including on them the administrative-sporting checks, scrutineering and the prologue – if existing).

The maximum allowed percent of kilometres on tarmac road, of selective or regularity stages, is 25% of the total km of them. The rest must be on gravel, dust of completely off-road tracks.

1.2 If the organizer wants to design different route, in proportion of the abilities of the vehicles that participate, could do so. In this case he has to design a different RoadBook for every route and class.

1.3 Special for the cars that participate, with out conformity to the safety regulations of J 283 article, will be staged as regularity with average speed, which could be uniformly for all the parts of the

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:**

1. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΑΓΩΝΑ
2. ΟΡΙΣΜΟΙ & ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ
3. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ
4. ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΕΣ
5. ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ
6. ΠΛΗΡΩΜΑΤΑ
7. ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ
8. ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ
9. ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ
10. ΣΕΙΡΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ
11. ΔΡΟΜΟΒΙΒΛΙΟ ΚΑΙ ΠΛΟΗΓΗΣΗ – ΓΕΝΙΚΑ
12. ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ
13. ΒΟΗΘΕΙΑ - ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ
14. ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ
15. ΒΙΒΛΙΑΡΙΟ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΣΕΩΝ (ΚΑΡΝΕ)
16. ΖΩΝΕΣ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ
17. ΣΤΑΘΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΟΝΟΥ (ΣΕΧ)
18. ΣΤΑΘΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ (Σ.Ε.Δ.)
19. ΕΙΔΙΚΕΣ (ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ) ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ
20. ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΜΕΝΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ - REGULARITY
21. ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΕΙΣ
22. ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ
23. ΧΩΡΟΣ ΕΠΙΤΗΡΟΥΜΕΝΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ (PARC FERME)
24. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗΣ
25. ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ – ΕΦΕΣΕΙΣ
26. ΚΑΤΑΤΑΞΕΙΣ - ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ
27. ΠΟΙΝΕΣ
28. ΕΠΑΘΛΑ – ΚΥΠΕΛΛΑ

- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α – ΠΟΙΝΕΣ

- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β – ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ROADBOOK

**1. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΑΓΩΝΑ**

1.1 Ο αγώνας αντοχής Cross-Country Rally Raid είναι αγωνιστική εκδήλωση που διοργανώνεται μέσα στα όρια της Ελλάδας, με στόχο να δοκιμάσει την αντοχή των αγωνιζόμενων και τον οχημάτων τους. Διοργανώνεται με τη σύμφωνη γνώμη της ΕΘΕΑΜ/ΕΘΕΑ.

Η διαδρομή χωρίζεται σε σκέλη τα οποία περιλαμβάνουν μια ή περισσότερες ειδικές (επιλεγμένες ή Regularity) ενωμένες με απλές διαδρομές. Έχει μήκος ανά αγωνιστική ημέρα από 100χλμ μέχρι και 800χλμ και συνολικό μήκος έως 2.000 χλμ. Η διάρκεια του αγώνα δεν πρέπει να ξεπερνά τις 3 ημέρες (χωρίς να συμπεριλαμβάνεται σε αυτές ο διοικητικός έλεγχος και ο πρόλογος εφόσον υπάρχει).

Το μέγιστο επιτρεπτό ποσοστό χιλιομέτρων σε ασφάλτο, των επιλεγμένων ή regularity διαδρομών, είναι 25% των συνολικών χιλιομέτρων των διαδρομών αυτών. Το υπόλοιπο ποσοστό πρέπει να διεξάγεται σε χωματόδρομους κακής βατότητας ή εντελώς εκτός δρόμου.

1.2 Αν ο οργανωτής θέλει να κάνει διαφορετική διαδρομή, ανάλογα των ικανοτήτων των ομάδων οχημάτων που λαμβάνουν μέρος, μπορεί να το κάνει. Σε τέτοια περίπτωση, πρέπει να σχεδιάσει διαφορετικό αποκλειστικό δρομοβιβλίο για κάθε διαδρομή και κατηγορία οχήματος.

1.3 Η διαδρομή ειδικά για τα αυτοκίνητα που δεν πληρούν τις προδιαγραφές ασφαλείας του παρατήματος J άρθρο 283, θα γίνεται με καθορισμένη μέση ωριαία ταχύτητα, η οποία μπορεί να είναι και ενιαία για όλα τα επιμέρους τμήματα των

<p>timed stages.</p> <p><b>1.4</b> The design of the route must be such that the participants can complete it entirely during the day in normal racing conditions. It is forbidden to give the start to a selective at night.</p> <p><b>1.5</b> The route must be designed such, as the vehicles that <u>compete with regularity</u>, must not exceed the average speed of 50 kilometer per hour. Organizers are encouraged to design routes of that level such the slowest average speed could be over 30km/h for cars and 36km/h for motorcycles but in the same time average speed not exceeding the 50km/h for any vehicle. <u>For the participants in regularity:</u> If its perforce to be used big parts of route where a capable participant could exceed the average speed of 50km/h then, either those parts must become linking sectors or the organizer to set check points so to control the speed of the vehicles.</p> <p><b>1.6</b> After each stage, or between 12 to 14 hours of driving, a minimum rest period of <b>six</b> hours is compulsory. The Clerk of the Course may not allow a participant to start a new stage without proof of the <b>six</b> hours rest.</p> <p><b>1.7</b> Every modification of the general and technical Cross-Country Rally regulations must have special permission by the Hellenic ASN ELPA. After the approval of the ASN, the modification must shown in the supplementary regulation with <b>bold characters</b>. In any case, is forbidden any modification about the article 1, definitions.</p> <p><b>2. DEFINITIONS &amp; NOMENCLATURE</b></p> <p><b>2.1 Bulletin</b> The official bulletin is an integral part of the Regulations and is intended to modify, clarify or complete them.</p> <p><b>2.2 ASN</b> National Sporting Authority</p> <p><b>2.3 Service</b> Service shall be defined as unrestricted work on a competing vehicle</p> <p><b>2.4 Bivouac</b></p> <p><b>a)</b> Zone situated between the time controls at the finish of one Leg and the start of the next, where all competitors regroup; this zone is located in the road book. In the bivouac, servicing is free between the competitors still in the race, as is any servicing authorised by the Regulations.</p> <p><b>b)</b> The bivouac zone will be determined by an imaginary circle of approximately 500 m, the centre of which will be the Rally HQ set up by the Organiser and in which the following must be installed:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- An official notice board.</li><li>- The Rally HQ will be operational as long as a competitor is still in the Leg. The finish time control and the start time control of the next Leg may be combined, but they must not be further than 5 km from the centre of the bivouac for the finish of a selective section and not further than 10 km from the centre of the bivouac for the start the next day.</li></ul> <p><b>c)</b> The Organiser may set up bivouacs with regulated servicing, for which the procedure shall be described in the Regulations.</p>	<p>χρονομετρημένων διαδρομών.</p> <p><b>1.4</b> Ο σχεδιασμός των διαδρομών θα πρέπει να είναι τέτοιος ώστε να επιτρέπει στα πληρώματα που βρίσκονται εντός αγώνος να πραγματοποιούν τις επιλεγμένες ειδικές με το φως της ημέρας. Απαγορεύεται να δοθεί εκκίνηση σε επιλεγμένη ειδική κατά τη διάρκεια της νύκτας.</p> <p><b>1.5</b> Η διαδρομή θα πρέπει να είναι τέτοια που να μην επιτρέπει στα οχήματα <u>που διαγωνίζονται με regularity</u> να αναπτύξουν συνολική Μ.Ω.Τ. πέραν των 50 χιλιομέτρων. Οι οργανωτές παροτρύνονται να σχεδιάζουν διαδρομές τέτοιου επιπέδου δυσκολίας που η ελάχιστη δυνατή Μ.Ω.Τ. να είναι πάνω από 30 χιλιόμετρα για αυτοκίνητα και 36 χιλιόμετρα για Μοτοσυκλέτες ενώ ταυτόχρονα η μέγιστη δυνατή Μ.Ω.Τ. να μην ξεπερνά τα 50 χιλιόμετρα για όλα τα οχήματα. <u>Για τους διαγωνιζόμενους με regularity:</u> Αν αναγκαστικά πρέπει να χρησιμοποιήσουν κάποια μεγάλα τμήματα που πιθανόν, ικανός αγωνιζόμενος μαζί με αυτά, μπορεί να ξεπεράσει τα 50 χιλιόμετρα Μ.Ω.Τ. συνολικά στη διαδρομή, θα πρέπει τα τμήματα αυτά να γίνουν απλές ή να τοποθετηθούν ΣΕΔ που θα ελέγχουν ότι τα πληρώματα δεν θα υπερβούν το όριο αυτό.</p> <p><b>1.6</b> Μετά από κάθε σκέλος ή μεταξύ διάρκειας 12 και 16 ωρών οδήγησης είναι υποχρεωτική μια ανάπαυση τουλάχιστον 6 ωρών. Ο αλυτάρχης του αγώνα μπορεί να μην επιτρέψει την εκκίνηση για το επόμενο σκέλος, σε πλήρωμα, χωρίς την απόδειξη ότι αυτό έχει αναπαυθεί έξι ώρες.</p> <p><b>1.7</b> Κάθε τροποποίηση που δεν συμφωνεί με τους αγωνιστικούς και τεχνικούς κανονισμούς της ΕΘΕΑΜ/ΕΘΕΑ για τα Cross-Country Rally, πρέπει να έχει ειδική έγκριση από την ΕΘΕΑΜ/ΕΘΕΑ. Μετά την έγκριση η τροποποίηση πρέπει να εμφανίζεται στον συμπληρωματικό κανονισμό με έντονα γράμματα (<b>bold</b>), <b>καμία όμως τροποποίηση, δεν επιτρέπεται στο άρθρο 1.</b></p> <p><b>2. ΟΡΙΣΜΟΙ &amp; ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ</b></p> <p><b>2.1 Δελτίο Πληροφοριών</b> Επίσημο δελτίο πληροφοριών που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του Ειδικού Κανονισμού του αγώνα και που χρησιμοποιείται για να τον τροποποιήσει, συμπληρώσει ή αποσαφηνίσει.</p> <p><b>2.2 ΕΑ.Α (ASN)</b> Εθνική Αθλητική Αρχή.</p> <p><b>2.3 Service - επισκευή</b> Το Service ορίζεται ως εργασία (οποιοδήποτε είδους) σε ένα αγωνιστικό όχημα</p> <p><b>2.4 Βivouac</b></p> <p><b>α)</b> Τμήμα μεταξύ των σταθμών ελέγχου χρόνου του τερματισμού ενός σκέλους και της εκκίνησης του επόμενου, στο οποίο οργανώνεται ανασυγκρότηση και εμφανίζεται στο road book. Στο Βivouac το σέρβις μεταξύ των αγωνιζόμενων που συνεχίζουν τον αγώνα είναι ελεύθερο, όπως είναι και σε κάθε σέρβις που επιτρέπεται από τον ειδικό κανονισμό του αγώνα.</p> <p><b>β)</b> Η ζώνη του bivouac θα ορίζεται από έναν υποθετικό κύκλο περίπου 500 μέτρων στο κέντρο του οποίου θα είναι οι εγκαταστάσεις του οργανωτή (Rally HQ) και στις οποίες θα πρέπει να υπάρχουν:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- επίσημος πίνακας ανακοινώσεων</li><li>- Οι εγκαταστάσεις του οργανωτή (Rally HQ) θα είναι ανοικτές για όσο χρονικό διάστημα ένας αγωνιζόμενος είναι ακόμα στο σκέλος.</li></ul> <p>Τα ΣΕΧ εκκίνησης και τερματισμού μπορούν να είναι κοινά αλλά δεν μπορούν να απέχουν περισσότερο από 5 χιλιόμετρα από το κέντρο του Βivouac, σε περίπτωση που αφορούν το τέλος μιας επιλεγμένης διαδρομής και 10 χλμ. από το σημείο εκκίνησης της επόμενης μέρας.</p> <p><b>γ)</b> Οι οργανωτές μπορούν να ορίσουν Βivouac με ελεγχόμενα σέρβις για τα οποία η διαδικασία πρέπει να περιγράφεται στον συμπληρωματικό κανονισμό.</p>
--	---

<p><b>2.5 Briefing</b> The briefing must be given by the clerk of the course or by the Organiser's delegate and the participation of at least on crew member is compulsory for the first meeting and recommended for the following briefings. The clerk of the course must attend the briefing. The information regarding safety and the route (amendments to the road book), dated and signed by the clerk of the course must be posted on the official notice board under his responsibility, before, or, at the latest, during the briefings.</p> <p><b>2.6 Time Card</b> Document intended for the stamps, in chronological order, of the different control points scheduled on the itinerary.</p> <p><b>2.7 Competitor</b> Physical or legal entity used for the physical or legal person who has entered the vehicle.</p> <p><b>2.8 Manufacturer</b> A Manufacturer is one who manufactures vehicles which are homologated by the FIA, bear that manufacturer's name, and are on sale to the public. Special editions of such vehicles are made for competitions purposes and are in compliance with the FIA Appendix J. Manufacturers may enter cars bearing their name for competition purposes directly under their own management or contracted to an associated company.</p> <p><b>2.9 PC (Passage control)</b> A control zone where the time card must be stamped by the marshals.</p> <p><b>2.10 Duration of an Event</b> Any Event starts with the administrative checking and/or scrutineering (including, if applicable, checks on the spare parts of the vehicle) and ends upon the expiry of one of the following time limits, whichever is the later: - time limit for protests or appeals or the end of any hearing by the Stewards; - end of the administrative checking and post-event scrutineering carried out in accordance with the Code; - End of the prize-giving.</p> <p><b>2.11 DZ</b> The start of the speed control zone and, when possible, marked by a precise reference marker and identified as a Waypoint in the road book. In case of discrepancy between the two, the Waypoint will be binding.</p> <p><b>2.12 Crew</b> "Crew" means the first driver together with any co-driver(s). It is made up of a maximum of four persons. In case of motorcycle / quad «Crew» means the rider. All of them must hold an FIA driver's or FIM Rider's and entrant's licence for the current year, valid for the Event.</p> <p><b>2.13 Leg</b> Each part of the Event that is separated from the next by a stopping time of at least 6 hours. After a driving time of between 12 and hours, a halt of at least 6 hours is compulsory.</p> <p><b>2.14 FZ</b> The end of a speed control zone.</p> <p><b>2.15 «GPS»</b></p>	<p><b>2.5 Ενημέρωση</b> Η ενημέρωση πρέπει να γίνεται από τον Αλυτάρχη του αγώνα ή τον βοηθό του, η δε παρουσία των αγωνιζομένων (τουλάχιστον ένα άτομο ανα πλήρωμα) είναι υποχρεωτική για το πρώτο σκέλος και συνιστάται για τις επόμενες ενημερώσεις. Ο αλυτάρχης πρέπει να είναι παρόν στην ενημέρωση. Το κείμενο της ενημέρωσης που αφορά την ασφάλεια (προσθήκες / διορθώσεις στο road book) πρέπει να δοθεί γραπτά και να αναρτηθεί στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων, πριν ή τουλάχιστον κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης.</p> <p><b>2.6 Βιβλιάριο χρονομέτρησης - (Καρνέ – Time Card)</b> Βιβλιάριο ή κάρτα χρονομέτρησης που χρησιμεύει για την, κατά χρονολογική σειρά, σφράγιση των διαφόρων σταθμών ελέγχου που προβλέπονται στη διαδρομή.</p> <p><b>2.7 Διαγωνιζόμενος ( ή συμμετέχων ή αγωνιζόμενος)</b> Φυσική ή νομική οντότητα που χρησιμοποιείται για το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που δήλωσε συμμετοχή στον συγκεκριμένο αγώνα.</p> <p><b>2.8 Κατασκευαστής</b> Κατασκευαστής είναι αυτός που κατασκευάζει οχήματα που είναι αναγνωρισμένα από την ΔΟΑ/ΔΟΜ, τα οποία φέρουν το όνομα του κατασκευαστή και πουλιούνται με τη συνηθισμένη διαδικασία στο κοινό. Ειδικές εκδόσεις αυτών των οχημάτων, είναι κατασκευασμένες για αγωνιστική χρήση και είναι σύμφωνες με το παράρτημα της ΔΟΑ, J. Οι κατασκευαστές μπορούν να συμμετέχουν με αυτοκίνητα κατασκευασμένα από τους ίδιους, κατευθείαν με δικιά τους διαχείριση ή με συμβόλαιο με άλλη εταιρία διαχείρισης.</p> <p><b>2.9 ΣΕΑ (Σημείο ελέγχου διέλευσης)</b> Πρόκειται για μια ζώνη ελέγχου όπου το βιβλιάριο χρονομέτρησης πρέπει να σφραγιστεί από τους κριτές.</p> <p><b>2.10 Διάρκεια της αγώνα</b> Κάθε αγώνας ξεκινά από το διοικητικό έλεγχο και / ή τον έλεγχο εξακριβώσεως (συμπεριλαμβανομένων, αν υπάρχουν, ελέγχων ανταλλακτικών του οχήματος) και τελειώνει με την λήξη ενός από τα ακόλουθα χρονικά περιθώρια – όποιο τελειώσει πιο αργά - Χρονικό όριο για ενστάσεις / εφέσεις - Τέλος του διοικητικού ελέγχου και του τελικού τεχνικού ελέγχου - Τέλος της διαδικασίας απονομής</p> <p><b>2.11 DZ</b> Η έναρξη μιας ζώνης ελέγχου ταχύτητας και, αν αυτό είναι δυνατό, σημειωμένο με ακρίβεια και αναφερόμενο σαν WayPoint στο Roadbook. Σε περίπτωση αμφιβολίας μεταξύ των δύο (εφόσον υπάρχουν) θα χρησιμοποιείται το Waypoint.</p> <p><b>2.12 Πλήρωμα</b> Όρος που χρησιμοποιείται για τα φυσικά πρόσωπα που επιβαίνουν στο όχημα κατά τη διάρκεια του αγώνα και που περιλαμβάνει τον πρώτο οδηγό και τον συνοδηγό (ή συνοδηγούς). Αποτελείται μέχρι μέγιστο από τέσσερα πρόσωπα. Στην περίπτωση των μοτοσυκλετών, ο όρος «πλήρωμα» χρησιμοποιείται για το φυσικό πρόσωπο που επιβαίνει στη μοτοσυκλέτα κατά τη διάρκεια του αγώνα. Τα φυσικά αυτά πρόσωπα θα πρέπει να έχουν άδεια αγωνιζομένου.</p> <p><b>2.13 Σκέλος</b> Κάθε τμήμα της διαδρομής που χωρίζεται από περίοδο ανάπαυσης <b>τουλάχιστον 6 ωρών</b>. Μετά από οδήγηση συνολικής διάρκειας 12 και 16 ωρών είναι υποχρεωτική μια ανάπαυση τουλάχιστον 6 ωρών.</p> <p><b>2.14 FZ</b> Το τέλος μιας ζώνης ελέγχου ταχύτητας.</p> <p><b>2.15 «GPS»</b> "GPS"* σε όλες τις περιπτώσεις αναφέρεται σε εξοπλισμό ο</p>
---	--

<p>"GPS"* in all cases refers to the standard equivalent to the GPS in conformity with the FIA list of requirements, if applicable in the race.</p> <p><b>2. Infraction (speed control zone)</b> An infraction consists of one or more instances of speeding in one and the same speed control zone, defined by a DZ and an FZ. A second infraction will come about when one or more instances of speeding have occurred inside a new speed control zone. In case of a repeated offence during the Event, the 3rd infraction (in 3 different zones) may result, for all competitors, in penalties that may go as far as exclusion, depending on the excess speed noted.</p> <p><b>2.17 Pulse signal (speed control zone)</b> Following the permanent functioning of the "GPS"* a pulse signal is recorded in the "GPS"* at least every 100 m and the speeding is displayed on the speed page of the "GPS*". The control technician may note all instances of speeding and point them out to the crew at any time.</p> <p><b>2.18 Official itinerary</b> This is represented by the passage through each visible or hidden waypoint featured in the road book.</p> <p><b>2.19 Twinning event</b> An event is considered to be twinned with cars and motorcycles, when motorcycles and cars are run on all or part of the itinerary of an. In this case, the interval between a the starting of cars and motorcycles must be at least 30 minutes at the first leg that includes a selective section.</p> <p><b>2.20 Competitors Information</b> This is information given by the Organiser and/or Race Control to the crews.</p> <p><b>2.21 Route</b> This is defined by the official road book of the Event. The route is divided into Legs consisting of one or more timed Selective Sections linked by Road Sections. The dividing up of the Selective Sections must be such that the majority of competing crews can cover most of the route in daylight. It is prohibited to give the start of a Selective Section at night. The maximum length of the Selective Sections per Leg is set at 800 km.</p> <p><b>2.22 FIA Technical Passport Document</b> Issued by the competitor's ASN and authenticated by the FIA technical delegate or the Scrutineer in charge at the Event, who identifies the presented vehicle. This passport must be presented on demand of the Scrutineers.</p> <p><b>2.23 Neutralisation Period</b> This is the time during which the crews are stopped by Race Control (parc fermé conditions).</p> <p><b>2.24 Fixed penalty</b> a) A fixed penalty has been created to replace certain sanctions leading to exclusion or disqualification for failing to respect certain clauses of the Regulations in a Event. It allows the penalised competitor to continue the Event in normal competition conditions, although being severely sanctioned. The fixed penalty is expressed in a time which is added to the penalties already incurred by the competitor in specific cases listed in the Regulations. The fixed penalty is set by the Organiser and may be of a different figure for each selective section, road section or passage control, calculated according to the profile and the difficulty of each of these. The total time attributed to the competitor affected by the fixed</p>	<p>ο οποίος είναι σύμφωνος με τις σχετικές προδιαγραφές της FIA, αν χρησιμοποιείται.</p> <p><b>2.16 Παράβαση (Ζώνη ελέγχου ταχύτητας)</b> Παράβαση συνιστά μια ή περισσότερες υπερβάσεις του ορίου ταχύτητας σε μια και μόνο ζώνη ελέγχου, οριζόμενη από την ένδειξη DZ και FZ. Δεύτερη παράβαση συνιστάται όταν μια ή περισσότερες υπερβάσεις του ορίου ταχύτητας συμβούν σε μια νέα ζώνη ελέγχου ταχύτητας. Σε περίπτωση υποτροπής στη διάρκεια ενός αγώνα, η τρίτη παράβαση (σε τρεις διαφορετικές ζώνες) μπορεί να έχει αποτέλεσμα, η ποινή να φτάσει μέχρι και τον αποκλεισμό, ανάλογα και με την υπέρβαση που καταγράφτηκε.</p> <p><b>2.17 Παλμικό σήμα (Ζώνη ελέγχου ταχύτητας)</b> Με τη μόνιμη λειτουργία του "GPS"*, ένας παλμός καταγράφεται στο "GPS"* τουλάχιστον κάθε 100m και η ταχύτητα εμφανίζεται στη σελίδα «speed» του "GPS*". Ο τεχνικός ελέγχου μπορεί να διαβάσει όλες τις καταγραφές υπέρβασης ταχύτητας και να τις αναφέρει στο πλήρωμα οποιαδήποτε στιγμή.</p> <p><b>2.18 Επίσημο δρομολόγιο</b> Αντιπροσωπεύεται από το πέρασμα από κάθε φανερό ή κρυφό σημείο waypoint που αναφέρεται στο roadbook.</p> <p><b>2.19 Κοινός αγώνας αυτοκινήτων &amp; μοτοσυκλέτων</b> Ένας αγώνας θεωρείται κοινός μεταξύ αυτοκινήτων και μοτοσυκλέτων, όταν οι μοτοσυκλέτες και τα αυτοκίνητα ακολουθούν την ίδια ή μέρος της διαδρομής του αγώνα. Σε αυτή την περίπτωση η διαφορά μεταξύ εκκίνησης αυτοκινήτων σε σχέση με τις μοτοσυκλέτες θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 30 λεπτά στο πρώτο σκέλος που περιλαμβάνει επιλεγμένη διαδρομή.</p> <p><b>2.20 Πληροφοριακό σημείωμα</b> Πληροφορία που δίνεται από τους οργανωτές ή το αρχηγείο του αγώνα στους αγωνιζόμενους.</p> <p><b>2.21 Διαδρομή</b> Η διαδρομή όπως καθορίζεται από το επίσημο road book (δρομοβιβλίο) του αγώνα. Η διαδρομή χωρίζεται σε σκέλη τα οποία περιλαμβάνουν μια ή περισσότερες ειδικές (επιλεγμένες ή Regularity) ενωμένες με απλές διαδρομές. Ο σχεδιασμός των επιλεγμένων διαδρομών θα πρέπει να είναι τέτοιος ώστε να επιτρέπει στα πληρώματα να πραγματοποιούν το μεγαλύτερο μέρος της διαδρομής με το φως της ημέρας. Απαγορεύεται να δοθεί εκκίνηση σε επιλεγμένη ειδική κατά τη διάρκεια της νύκτας. Το μέγιστο μήκος επιλεγμένων ειδικών ανα σκέλος είναι 800 χιλιόμετρα.</p> <p><b>2.22 Δελτίο Τεχνικής Ταυτότητας</b> Έγγραφο χορηγούμενο από την Αθλητική Αρχή της χώρας του συμμετέχοντος και το οποίο εγκρίνεται από τον επιτετραμμένο τεχνικό έφορο της ΕΘΕΑ ή από τον υπεύθυνο τεχνικό έφορο της συνάντησης και το οποίο χρησιμοποιείται για την αναγνώριση του παρουσιαζόμενου οχήματος. Το δελτίο πρέπει να παρουσιάζεται στους τεχνικούς εφόρους αμέσως μόλις αυτό ζητηθεί.</p> <p><b>2.23 Νεκρός Χρόνος</b> Ο χρόνος κατά τη διάρκεια του οποίου τα πληρώματα διακόπτουν τον αγώνα με εντολή του αλυτάρχη του αγώνα.</p> <p><b>2.24 Καθορισμένη ποινή</b> α) Η καθορισμένη ποινή έχει καθιερωθεί για να αντικαταστήσει ορισμένες ποινές που οδηγούν στον αποκλεισμό ή στη θέση εκτός αγώνος για τη μη εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του κανονισμού στους αγώνες Cross-Country Rally Raid. Επιτρέπει στον αγωνιζόμενο που του έχει επιβληθεί η ποινή να συνεχίσει τον αγώνα σε κανονικές αγωνιστικές συνθήκες, αν και του έχουν επιβληθεί σοβαρές ποινές. Η καθορισμένη ποινή εκφράζεται η σε χρόνο ο οποίος προστίθεται στις ποινές που μπορεί να έχει ήδη συγκεντρώσει ο αγωνιζόμενος σε ειδικές περιπτώσεις που αναφέρονται στον ειδικό κανονισμό. Η καθορισμένη ποινή ορίζεται από τους οργανωτές και μπορεί να διαφέρει για κάθε διαδρομή, τμήμα διαδρομής ή σταθμό ελέγχου διέλευσης και η οποία υπολογίζεται σύμφωνα με τη μορφή και</p>
--	--

penalty, for each Leg, will be calculated by adding together the maximum time authorised for the selective section(s) or road section(s) not covered, increased by the fixed penalty of the day for the missing Section(s), as well as for any missing passage controls.

**b)** In the case of a Leg in the form of a loop (Start and finish in the same place or very close to each other), or of a straight Leg but with a start and finish linked by main tracks and/or surfaced roads, a specific penalty of 100 hours may be applied for those competitors who have not covered the whole of the official itinerary. If the error is repeated, the Stewards may inflict a sanction, which may go as far as the exclusion of the competitor concerned.

#### 2.25 Sporting penalty

A sporting penalty means a penalty imposed for: - Speeding, missing a PC or WPT, unsporting conduct, or other violation committed on a selective section.

#### 2.26 Regrouping (Parc Fermé conditions)

**a)** A halt scheduled by the Organisers to enable the theoretical times to be observed on the one hand and, on the other, to regroup the crews still in the Event. The regrouping time may vary according to the crews.

**b)** The new start will be given according to the order of arrival of competitors at the entrance of the regrouping Time Control. The first ten crews that arrive will start at 2-minute intervals.

#### 2.27 Road Book

**a)** Each crew shall receive a road book in conformity with the FIA format, size A5, comprising a maximum of 5 horizontal lines of distances, drawings and information, containing characteristic notes and/or maps indicating the route and/or the compulsory "GPS"\* passage points, which they must observe on pain of penalties which may go as far as exclusion.

**b)** For each inhabited area through which the competitors pass, it is imperative that the direction in which they are to proceed on leaving that area is indicated. The entry to and exit from the inhabited area must be shown at least with Waypoints and/or a visual landmark.

#### 2.28 Road Section

Section of itinerary with a target time between two successive time controls.

#### 2.29 Selective Section

Speed test in real time. Selective sections may be run over a course exclusively reserved for the competitors in the Event. This provision must be indicated in the Regulations. Starts of selective sections are preceded by or twinned with a time control, and followed by a time control after the finish.

#### 2.30 Super Special Stage

**a)** The organisation of a super special stage is optional. If one is scheduled for inclusion in the Event, it will be SSS1 of Leg 1 and all the competitors must take part in it. Only one super special Stage may be organised, which will determine the starting orders for the next Leg or selective section. It will be run in the form of a Selective Section, with a minimum length of 2 km and a

δυσκολία κάθε ενός από αυτά.

Η καθορισμένη ποινή κάθε σκέλους θα υπολογίζεται προσθέτοντας τον μέγιστο επιτρεπτό χρόνο καθυστέρησης για τη συγκεκριμένη διαδρομή (έξ) ή τμήματα Διαδρομής που δεν έχουν πραγματοποιηθεί, αυξημένη κατά την καθορισμένη ποινή που έχει οριστεί για τη διαδρομή αυτή καθώς και για κάθε Σταθμό Ελέγχου Διέλευσης που δεν πέρασε ο αγωνιζόμενος.

**β)** Σε περίπτωση ενός σκέλους με μορφή κύκλου (Εκκίνηση και τερματισμό στο ίδιο σημείο ή πολύ κοντά το ένα με το άλλο), ή ενός σκέλους ευθύ αλλά με εκκίνηση και τερματισμό οι οποίοι μπορούν να συνδεθούν με ασφάλτινους δρόμους, μια ειδική ποινή των 100 ωρών μπορεί να επιβληθεί σε αυτούς τους αγωνιζόμενους που δεν ολοκλήρωσαν όλο το επίσημο δρομολόγιο. Αν το λάθος επαναληφθεί, οι αγωνοδίκες μπορούν να επιβάλουν ποινή που μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό από τον αγώνα.

#### 2.25 Απλή ποινή

Απλή ποινή είναι η ποινή που επιβάλλεται για λόγους υπέρβασης ταχύτητας, έλλειψης σφραγίδας ΣΕΔ / ΣΕΧ, αντιαθλητικής συμπεριφοράς, ή άλλης παράβασης που πραγματοποιήθηκε σε μια επιλεγμένη διαδρομή.

#### 2.26 Ανασυγκρότηση

**α)** Προγραμματισμένη από τους οργανωτές παύση του αγώνα αφ' ενός για να τηρηθεί το θεωρητικό ωράριο του αγώνα και αφ' ετέρου για την ανασύνταξη των πληρωμάτων που συνεχίζουν τον αγώνα. Η χρονική διάρκεια αυτής της παύσης μπορεί να διαφέρει από πλήρωμα σε πλήρωμα.

**β)** Η νέα εκκίνηση θα δοθεί σύμφωνα με τη σειρά άφιξης των διαγωνιζόμενων στο Σταθμού Ελέγχου στην είσοδο της ανασυγκρότησης. Τα πρώτα δέκα πληρώματα που θα φτάσουν θα φύγουν ανα δύο λεπτά.

#### 2.27 Δρομοβιβλίο - Road Book

**α)** Κάθε πλήρωμα θα παραλάβει ένα Βιβλίο διαδρομής σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΔΟΑ/ΔΟΜ, μεγέθους A5, με μέγιστο 5 οριζόντιες γραμμές με αποστάσεις, σχέδια και πληροφορίες, που περιλαμβάνουν χαρακτηριστικές σημειώσεις και / ή χάρτες που υποδεικνύουν τη διαδρομή και / ή τα υποχρεωτικά "GPS"\* σημεία διέλευσης, που πρέπει να περάσουν από τους συμμετέχοντες. Σε περίπτωση που δεν ακολουθηθεί η διαδρομή αυτή η ποινές μπορούν να φτάσουν μέχρι και τον αποκλεισμό.

**β)** Για κάθε κατοικημένη περιοχή μέσω της οποίας διέρχονται οι αγωνιζόμενοι, πρέπει να αναφέρεται η κατεύθυνση που πρέπει να ακολουθήσουν φεύγοντας από αυτή. Η είσοδος και η έξοδος από αυτή πρέπει να υποδεικνύεται με Waypoint ή / και με σχετικό σχέδιο

#### 2.28 Τμήμα διαδρομής

Τμήμα της διαδρομής διανυόμενο σε ιδανικό χρόνο μεταξύ δύο διαδοχικών σταθμών ελέγχου χρόνου.

#### 2.29 Επιλεγμένη διαδρομή

Δοκιμασία ταχύτητας πραγματικού χρόνου. Οι επιλεγμένες διαδρομές, μπορεί να διεξάγονται σε κλειστές διαδρομές που διατίθενται αποκλειστικά στους συμμετέχοντες. Σε αυτή την περίπτωση αυτό θα πρέπει να αναφέρεται στον συμπληρωματικό κανονισμό.

Οι επιλεγμένες διαδρομές ξεκινούν από ή μετά από ένα ΣΕΧ, των οποίων ο τερματισμός (flying) ακολουθείται από ένα σταθμό καταγραφής χρόνου (ΣΤΟΠ) που μπορεί ταυτόχρονα να είναι και ΣΕΧ.

#### 2.30 Υπερ-ειδική

**α)** Η οργάνωση μιας υπερ-ειδικής είναι προαιρετική. Αν μια προγραμματιστεί να συμπεριληφθεί στον αγώνα, θα είναι η SSS1 του 1<sup>ου</sup> Σκέλους και όλοι οι διαγωνιζόμενοι πρέπει να λάβουν μέρος σε αυτή. Μόνο μια υπερ-ειδική μπορεί να διοργανωθεί, που θα καθορίσει την σειρά εκκίνησης για το επόμενη σκέλος ή επιλεγμένη ειδική. Θα πρέπει να διεξαχθεί με τη μορφή επιλεγμένης διαδρομής, με ελάχιστο μήκος 2 χιλιόμετρα και

<p>maximum length of 10 km. The Regulations must specify whether reconnaissance of the super special stage is permitted and in what form.</p> <p>b) It shall count for the classification of the Event as well as any road penalties relating thereto. These penalties will be taken into account for the general classification of that Leg and applied the same day.</p> <p><b>2.31 Team Manager</b> Person duly authorised in writing to represent a team entered in an Event, with a competitor's licence issued in the name of this team.</p> <p><b>2.32 Target time</b> a) Each road section must be covered within a target time, which the competitors must respect. b) Any crew arriving ahead or after the target time on the road section will incur a penalty given to the minute.</p> <p><b>2.33 Estimated time</b> Time estimated by the Organiser to cover a selective section.</p> <p><b>2.34 Maximum time allowed</b> Time greater than the target time allocated for each road section, or maximum time given to each selective section. Any crew exceeding this time, without any tolerance, will receive a penalty ranging from the fixed penalty to exclusion. At that moment the control is said to be closed for the competitor concerned.</p> <p><b>2.35 Change of the maximum time allowed</b> If 50% of the crews do not arrive within the maximum time allowed, either in a selective section or in a road section, the maximum time allowed may be changed by the clerk of the course at the Stewards' discretion.</p> <p><b>2.36 Real time</b> This is the time actually taken to cover the route of a selective section.</p> <p><b>2.37 Waypoint</b> A Waypoint is a geographical point defined by coordinates of longitude and latitude. There are several types of Waypoints. Each Waypoint is a compulsory passage point.</p> <p><b>2.38 WPE (Eclipse Waypoint)</b> A point towards which the "GPS", with all its capacities displayed on its screen, directs the competitor once the WPV or WPM preceding this WPE has been validated, whatever the distance between the WPM, WPV and the WPE is. It works in the same way between several successive WPEs.</p> <p><b>2.39 WPM (hidden Waypoint)</b> A compulsory passage point memorised in the "GPS" and positioned in the road book, and the coordinates of which are not revealed to the competitors. The "GPS" directs the competitor towards this point only once he has come within a 3 km radius of it.</p> <p><b>2.40 Visible Waypoint (WPV)</b> A point the coordinates of which are given to the competitors by the road book and memorised in the "GPS". Towards a visible waypoint, all available information is displayed on the screen of the "GPS".</p> <p><b>2.41 Regularity section</b> Regularity speed test. Average speed must be 50 km/h or less. Regularity sections may be run over a course exclusively</p>	<p>μέγιστο 10 χιλιόμετρα. Στον συμπληρωματικό κανονισμό θα πρέπει να αναφέρεται αν επιτρέπεται η αναγνώριση της και με ποια μορφή θα μπορεί να γίνει αυτή.</p> <p>β) Θα πρέπει να προσμετρά στην κατάταξη του αγώνα καθώς και οι όποιες ποινές προκύπτουν από αυτή. Αυτές οι ποινές θα πρέπει επίσης να μετρήσουν και στη γενική κατάταξη του σκέλους και να προστεθούν την συγκεκριμένα μέρα</p> <p><b>2.31 Αρχηγός Ομάδας - Team manager</b> Ο ορισμένος εγγράφως και αποδεκτός εκπρόσωπος μιας ομάδας, ο οποίος διαθέτει άδεια διαγωνιζόμενου στο όνομα της ομάδας του.</p> <p><b>2.32 Ιδανικός χρόνος</b> α) Κάθε «τμήμα διαδρομής» που πρέπει να καλυφθεί σε συγκεκριμένο χρόνο και οι αγωνιζόμενοι πρέπει να τηρήσουν. β) Όποιο πλήρωμα φτάσει πριν ή μετά τον ιδανικό χρόνο σε ένα τμήμα διαδρομής θα χρεωθεί με ποινή που θα εκφράζεται σε λεπτά</p> <p><b>2.33 Προβλεπόμενος χρόνος</b> Χρόνος που έχει προβλεφθεί από τον οργανωτή για να καλυφθεί μια επιλεγμένη διαδρομή</p> <p><b>2.34 Μέγιστος επιτρεπόμενος χρόνος</b> Χρόνος μεγαλύτερος από τον ιδανικό που έχει καθοριστεί για κάθε τμήμα διαδρομής ή ο μέγιστος χρόνος που έχει δοθεί για μια επιλεγμένη διαδρομή. Σε κάθε πλήρωμα που θα υπερβεί αυτόν τον χρόνο, χωρίς καμία επιείκεια, θα επιβληθεί ποινή που μπορεί να αρχίζει από την «καθορισμένη ποινή» και να φτάνει μέχρι τον αποκλεισμό. Τη στιγμή που ξεπερνιέται ο μέγιστος επιτρεπτός χρόνος καθυστέρησης ο σταθμός θεωρείται κλειστός για τον συγκεκριμένο αγωνιζόμενο.</p> <p><b>2.35 Αλλαγή του μέγιστου επιτρεπτού χρόνου</b> Αν το 50% των πληρωμάτων δεν φτάσουν μέσα στον μέγιστο επιτρεπτό χρόνο, είτε σε μια επιλεγμένη διαδρομή είτε σε ένα τμήμα διαδρομής, ο μέγιστος επιτρεπτός χρόνος μπορεί να αλλάξει από τον αλυτάρχη της διαδρομής, με τη σύμφωνη γνώμη των αγωνοδίκων.</p> <p><b>2.36 Πραγματικός χρόνος</b> Ο πραγματικός χρόνος που χρειάστηκε ένα πλήρωμα για να πραγματοποιήσει μια διαδρομή μιας επιλεγμένης διαδρομής</p> <p><b>2.36 Waypoint</b> Το Waypoint είναι ένα γεωγραφικό σημείο καθορισμένο από τις συντεταγμένες του σε γεωγραφικό μήκος και πλάτος. Υπάρχουν διάφορα είδη Waypoint. Κάθε Waypoint είναι ένα σημείο που πρέπει υποχρεωτικά να περάσουν οι διαγωνιζόμενοι.</p> <p><b>2.38 WPE (Eclipse Waypoint)</b> Ένα σημείο το οποίο το "GPS", με όλες τις δυνατότητες του ενεργοποιημένες, κατευθύνει τον αγωνιζόμενο εφόσον έχει επιβεβαιώσει το WPV ή το WPM που προηγείται από το WPE. Αυτό ισχύει για με τον ίδιο τρόπο και μεταξύ περισσότερων WPE.</p> <p><b>2.39 WPM (Hidden Waypoint)</b> Ένα υποχρεωτικό σημείο διέλευσης, αποθηκευμένο στο "GPS" και σημειωμένο στο RoadBook, του οποίου οι συντεταγμένες δεν αποκαλύπτονται στους διαγωνιζόμενους. Το "GPS" κατευθύνει τους διαγωνιζόμενους προς αυτό το σημείο, μόλις αυτοί πλησιάσουν σε απόσταση 3 χιλιομέτρων από αυτό.</p> <p><b>2.40 Visible Waypoint (WPV)</b> Ένα σημείο του οποίου οι συντεταγμένες αποκαλύπτονται στους διαγωνιζόμενους μέσω του RoadBook και βρίσκονται αποθηκευμένες στο "GPS". Με κατεύθυνση προς το Waypoint όλες οι πληροφορίες εμφανίζονται στην οθόνη του "GPS".</p> <p><b>2.41 Χρονομετρημένη διαδρομή ακριβείας – Regularity</b> Δοκιμασία ακριβείας ταχύτητας. Η μέση ωριαία θα πρέπει να είναι 50 χιλ/ω ή λιγότερη. Οι διαδρομές Regularity μπορούν να διεξάγονται σε κλειστές διαδρομές που διατίθεται αποκλειστικά</p>
--	--

reserved for the competitors in the Event. This provision must be indicated in the Regulations.

#### 2.42 Parc Ferme

An area in which repairs or outside assistance is only permitted if expressly provided for by these regulations or by the supplementary regulations of the rally and where only authorised officials are admitted.

### 3. RULES

3.1 A Cross Country Rally Raid is defined by the bellow regulations:

- The National Sporting Code and its appendices;
- These General Prescriptions and specific Appendices
- The Supplementary Regulation of the Event and its Appendices

3.2 Any protests concerning this application or any case not provided for will be studied by the Stewards who alone have the power to decide.

3.3 The clerk of the course is responsible for enforcing the Prescriptions, the applicable regulations (Cross-Country Cups) and the supplementary regulations throughout the running of the rally.

3.4 The clerk of the course must inform the Stewards of any important incidents that have occurred, which may require the application of the Prescriptions, the relevant Cup regulations or the Regulations.

3.5 Any amendment or any additional provision will be announced by dated and numbered bulletins, signed and they will be an integral part of the Regulations. These bulletins will be posted in the Secretariat, at Rally HQ, and on the official notice board(s). They will also be directly communicated to the crews.

3.6 The official language is Greek. A translation in English is recommended. In the event of any dispute concerning the interpretation of the Regulations, only the text of the Greek language will be binding.

### 4. MOTORCYCLES

4.1 The Marathon **Cross-Country Rally Raid's** are open to motorcycle vehicles. These vehicles must be, street legal, comply with the safety specification laid down by the International Convention on Road Traffic, as well as the safety specifications laid down by the Hellenic ASN regulations and by these Prescriptions.

4.2 The vehicles shall be split up into the following categories:

- **Group M1-450:** All terrain Motorcycles, 2-stroke & 4-Stroke, single & or twin cylinder, from 125 cc to 450cc, FIM Cat 2: Super Production, class 450.

- **Group M2-Open:** All terrain Motorcycles, 2-stroke & 4-Stroke, single & or twin cylinder, over 450cc, FIM Cat 2: Super Production, class over 450.

- **Group M3-Raid:** All terrain Motorcycles, 2-stroke & 4-Stroke, single & or multi cylinder, over 125cc to 1300cc  
M3-Raid Group is addressing to new crews that want to participate and to get familiar with the Cross-Country Rally Raid spirit.

Organizer has the right to define different: schedule, entry fee, route, starting order, closing date of entries and also has the right to decline the entry in a crew that in his opinion is capable enough to participate in one of the Group M1-M2.

στους συμμετέχοντες. Σε αυτή την περίπτωση αυτό θα πρέπει να αναφέρεται στον συμπληρωματικό κανονισμό.

#### 2.42 Χώρος επιτηρούμενης στάθμευσης (Parc Ferme)

Χώρος στον οποίο απαγορεύονται επισκευές ή άλλες επεμβάσεις στα οχήματα εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται συγκεκριμένα στον παρόντα γενικό κανονισμό. Στο χώρο αυτό μόνο επιτετραμμένοι της οργάνωσης επιτρέπεται να βρίσκονται.

### 3. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

3.1 Ένας αγώνας Cross Country Rally Raid διέπεται από τους πιο κάτω κανονισμούς:

- Τον Εθνικό Αγωνιστικό Κανονισμό και της εγκυκλίου του
- Τον παρόντα γενικό κανονισμό
- Τον ειδικό κανονισμό του αγώνα και τα παραρτήματά του

3.2 Κάθε ένσταση αλλά και κάθε περίπτωση που δεν προβλέπεται από τους κανονισμούς θα μελετάται από τους αγωνοδίκες, οι οποίοι είναι οι μόνοι που έχουν το δικαίωμα να αποφασίσουν.

3.3 Ο Αλυτάρχης είναι υπεύθυνος για την τήρηση των κανονισμών σε ολόκληρη τη διάρκεια του αγώνα.

3.4 Πρέπει να ενημερώνει τους αγωνοδίκες για κάθε σοβαρό συμβάν που έχει προκύψει το οποίο απαιτεί την εφαρμογή του Γενικού ή του Συμπληρωματικού Κανονισμού του αγώνα.

3.5 Κάθε τροποποίηση ή πρόσθετη πληροφόρηση θα ανακοινώνεται με χρονολογημένα, αριθμημένα και υπογεγραμμένα δελτία πληροφοριών που θα αποτελούν αναπόσπαστα μέρη του ειδικού κανονισμού και θα αναρτώνται στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων. Επίσης θα γνωστοποιούνται απ' ευθείας στα πληρώματα.

3.6 Η επίσημη γλώσσα του αγώνα είναι τα Ελληνικά. Μια μετάφραση στα Αγγλικά συνιστάται. Σε περίπτωση αμφιβολίας για την ερμηνεία των κανονισμών τότε μόνο το κείμενο στα Ελληνικά θα χρησιμοποιείται

### 4. ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΕΣ

4.1 Οι αγώνες αντοχής **Cross-Country Rally Raid** δέχονται συμμετοχές μοτοσυκλετών με επίσημη άδεια κυκλοφορίας, που πληρούν τους κανονισμούς ασφαλείας που προβλέπει η Διεθνής Σύμβαση Οδικής Κυκλοφορίας, όπως επίσης και τους κανονισμούς ασφαλείας του παρόντος Κανονισμού.

4.2 Οι Μοτοσυκλέτες υποδιαιρούνται στις πιο κάτω ομάδες:

- **Ομάδα M1-450:** Μοτοσυκλέτες παντός εδάφους, δίχρονες και τετράχρονες, μονοκύλινδρες ή πολυκύλινδρες, σειράς παραγωγής, από 125κ.ε. μέχρι 450 κ.ε. (FIM Cat 3: Super Production – 450cc)

- **Ομάδα M2-Open:** Μοτοσυκλέτες παντός εδάφους, δίχρονες και τετράχρονες, μονοκύλινδρες ή δικύλινδρες πάνω από 450 κ.ε. μέχρι 1300 κ.ε. (FIM Cat 3: Super Production – Open)

- **Ομάδα M3-Raid:** Μοτοσυκλέτες παντός εδάφους, δίχρονες και τετράχρονες, μονοκύλινδρες ή δικύλινδρες πάνω από 125 κ.ε. μέχρι 1300 κ.ε.

Η κατηγορία M3-Raid, απευθύνεται σε νέα «πληρώματα», με στόχο να συμμετέχουν και να γνωρίσουν τους αγώνες CCR.

Ο οργανωτής έχει δικαίωμα να ορίσει διαφορετικά: παράβολα συμμετοχής, πρόγραμμα, διαδρομές, σειρά εκκίνησης και ημερομηνία λήξης συμμετοχών, για αυτή την ομάδα, καθώς και να μην επιτρέψει τη συμμετοχή σε αυτήν την κατηγορία σε πλήρωμα που κρίνει ότι έχει εμπειρία και μπορεί να συμμετέχει σε κάποια από τις κατηγορίες M1-M2.

- **Group Quad:** All terrain Quad-ATV, 2-stroke & 4-Stroke, single & or multi cylinder, over 125cc

## 5. CARS

**5.1** The Marathon **Cross-Country Rally Raid's** are open to car vehicles. These vehicles must be, street legal, comply with the technical regulation for 4X4 2009 Greek Championship.

**5.2** The vehicles shall be split up into the following categories:

— **Group R – Rally:** Series Production Cross-Country Vehicles (T2) and Modified Cross-Country Vehicles (T1), according to FIA prescriptions and the safety regulations for cross country vehicles FIA J-283. In this Group can participate also vehicles according to FIA Group T8.

— **Group A1 – Open:** Series production vehicles, modified Organizer has the right to define different: closing date for entries, entry fee, different route, starting order and schedule.

— **Group A2 – Normal:** Series production vehicles, unmodified

— **Group A3 – Raid:** Series production vehicles A3-Raid Group is addressing to new crews that want to participate and to get familiar with the Cross-Country Rally Raid spirit.

Organizer has the right to define different: schedule, entry fee, route, starting order, closing date of entries and also has the right to decline the entry in a crew that in his opinion is capable enough to participate in one of the Group A1-A2-R.

Technical and safety regulations are according to Group A1-Open, with the exception that in this group cannot participate vehicles with the preparation level of Group R-Rally.

— **Group F- Trucks:** Series Cross-Country Trucks with gross weight greater than 3500 kg, when the terrain allows it.

**5.3** At all times during the Event, the competitor is responsible for the technical conformity of his vehicle according to regulations and must be ease the check from the officials. Scrutineers may check the conformity of the vehicle at any moment of the Event.

## 6. CREWS

**6.1** Any crew entered by a competitor holding an Hellenic ASN of FIA/FIM international competitor's licence valid for the current year is eligible.

For the competitors that they are participate in groups M3-Raid, A1-Open, A2-Normal, A3-Raid and F-Trucks, they will be accepted also single event competitor's license issued from the secretary of the event.

Crew can be one driver and one co-driver for the cars, one driver and two co-drivers for the trucks and one rider for the motorcycles/quads.

**6.2** Where the competitor is a legal entity, or in any case not part of the crew, the first driver named on the entry form will be held responsible, jointly and severally, for all the liabilities and obligations of the competitor, throughout the whole Event.

**6.3** Excepted in the service zones and refuelling zones, with the

- **Ομάδα Quad:** Μοτοσυκλέτες τετράροδες (Quad & ATV), παντός εδάφους, δίχρονες και τετράχρονες, πάνω από 125 κ.ε.

## 5. ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

**5.1** Οι αγώνες Cross-Country Rally Raid δέχονται συμμετοχές αυτοκινήτων εκτός δρόμου, που είναι σύμφωνα με τον **τεχνικό κανονισμό της ΕΘΕΑ** για το πρωτάθλημα 4X4 2009.

**5.2** Τα αυτοκίνητα υποδιαιρούνται στις πιο κάτω ομάδες:

— **Ομάδα R – Rally:** Οχήματα σειράς παραγωγής (T2) και πρωτότυπα (T1), σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της ΔΟΑ και με το παράρτημα ασφαλείας για cross country οχήματα J-283, της ΔΟΑ (FIA), καθώς και αυτοκίνητα σύμφωνα με τον τεχνικό κανονισμό αυτοκινήτων ράλι εκτός δρόμου (T8).

— **Ομάδα A1 – Open:** Επιβατηγά αυτοκίνητα σειράς παραγωγής βελτιωμένα.  
Ο οργανωτής έχει δικαίωμα να ορίσει διαφορετικά: παράβολα συμμετοχής, ημερομηνία λήξης συμμετοχών, διαδρομή, ωράρια και σειρά εκκίνησης.

— **Ομάδα A2 – Normal:** Επιβατηγά αυτοκίνητα σειράς παραγωγής, χωρίς βελτιώσεις, ελευθερίες ή τροποποιήσεις.

— **Ομάδα A3 – Raid:** Επιβατηγά αυτοκίνητα σειράς παραγωγής βελτιωμένα με νέα πληρώματα.

Η κατηγορία A3-Raid, απευθύνεται σε νέα πληρώματα, με στόχο να συμμετέχουν και να γνωρίσουν τους αγώνες CCRR.

Ο οργανωτής έχει δικαίωμα να ορίσει διαφορετικά: παράβολα συμμετοχής, πρόγραμμα, διαδρομές, σειρά εκκίνησης και ημερομηνία

λήξης συμμετοχών, για αυτή την ομάδα, καθώς και να μην επιτρέψει τη συμμετοχή σε αυτήν την κατηγορία σε πλήρωμα που κρίνει

ότι έχει εμπειρία και μπορεί να συμμετέχει σε κάποια από τις κατηγορίες A1-A2-R.

Οι τεχνικοί κανονισμοί που διέπουν την κατηγορία A3-Raid, είναι πανομοιότυποι με τους κανονισμούς της A1-Open, με εξαίρεση ότι δεν μπορούν σε αυτή να συμμετέχουν αυτοκίνητα με προδιαγραφές ασφαλείας σύμφωνα με την κατηγορία R-Rally.

— **Ομάδα F- Φορτηγά:** Φορτηγά αυτοκίνητα, σειράς παραγωγής με μικτό βάρος μεγαλύτερο από 3.500 κιλά, όταν το επιτρέπει η μορφολογία του εδάφους.

**5.3** Σε όλη τη διάρκεια του αγώνα είναι υποχρέωση του πληρώματος να διατηρεί το όχημα του σύμφωνα με τους κανονισμούς και να διευκολύνει τους σχετικούς ελέγχους. Ο Τεχνικός Έφορος, μπορεί να ελέγξει την νομιμότητα των οχημάτων καθόλη τη διάρκεια του αγώνα.

## 6. ΠΛΗΡΩΜΑΤΑ

**6.1** Γίνεται δεκτό κάθε πλήρωμα που δηλώνεται από ένα συμμετέχοντα, κάτοχο άδειας διαγωνιζομένου της ΕΘΕΑ/ΕΘΕΑΜ ή διεθνή της ΔΟΑ/ΔΟΜ. Για τους μη κατόχους αγωνιστικής άδειας, που συμμετέχουν στις κατηγορίες M3-Raid, A1-Open, A2-Normal, A3-Raid και F-Φορτηγά, θα γίνουν δεκτές και ημερήσιες αγωνιστικές άδειες που θα εκδίδονται από την γραμματεία του αγώνα.

Το πλήρωμα μπορεί να αποτελείται από 1 οδηγό και 1 πλοηγό για τα αυτοκίνητα ή 1 οδηγό, 1 πλοηγό και 1 συνοδηγό για τα φορτηγά και ένα αναβάτη για τις Μοτοσυκλέτες.

**6.2** Στις περιπτώσεις που ο συμμετέχων είναι νομικό πρόσωπο ή σε κάθε περίπτωση που δεν αποτελεί μέλος του πληρώματος, ο πρώτος οδηγός που αναφέρεται ονομαστικά στη δήλωση συμμετοχής καθίσταται υπεύθυνος για όλες τις υποχρεώσεις και δεσμεύσεις που αφορούν τον συμμετέχοντα σε όλη τη διάρκεια του αγώνα.

**6.3** Όλο το πλήρωμα πρέπει να επιβαίνει στο όχημα σε όλη τη διάρκεια του αγώνα, εκτός των περιπτώσεων που προβλέπει ο



exception of the cases provided for in the Regulations, the full crew must be on board the vehicle throughout the entire duration of the Event. If one member retires, or if a third party is admitted on board (unless this is to transport an injured person), the vehicle shall be excluded from the Event.

**6.4** During a Leg, transportation of at least one member of the crew by a third party will entail the exclusion of the crew concerned.

**6.5** Every wrong, guilefully or unethical action from crew-competitor, can lead to penalties to the exclusion from the race. Organizer can impose an extra fee for this kind of actions. Organizing committee can propose at the Hellenic ASN the imposition of further penalties.

## 7. ENTRIES

**7.1** Anybody wishing to take part in the Event must send the entry form, duly completed, to the secretariat of the Event, along with the entry fees, and mentioning at least:

- the full name, nationality, address, licence n° (entrant and/or driver) and driving licence n° of each member of the crew,
- The characteristics of the vehicle.

**7.2** By the very fact of signing the entry form, crew-competitors observe the sporting jurisdictions specified in the code and the regulations (general and supplementary) of the event. The crew members must sign the entry form at the latest at the administrative checks.

No amendments may be made to the entry form, except in the cases provided for in the Regulations.

**7.3** Up to the moment of the administrative checks, the competitor may freely replace the entered vehicle with another.

**7.4** The list of entrants, including priority drivers for the Event, must be sent to the Hellenic ASN, in time.

**7.5** Should it turn out, at the time of pre-race scrutineering, that a vehicle does not correspond in its presentation to the group in which it was entered, this vehicle may, upon the proposal of the scrutineers, be transferred by the Stewards to a different group or be refused definitively.

**7.6** The entry application will be accepted only if accompanied by the entry fees. The entry fee can be increase by 100% for the competitors refusing the advertising of the organisers.

**7.7** Entry fees will be refunded in full and without any interest until the time that is referred in the supplementary regulations:

- a) to candidates whose entry has not been accepted
- b) In the case of the Event not taking place.

In any case the organizer is not responsible for any loss arise from the rejection of entry or the cancellation of the event to the competitor or to any other. Only the fees that have been payed until that moment are refundable.

**7.8** The Organiser will reimburse the entry fee, minus a variable retainer, to those competitors who were unable to present themselves at the start of the Event (i.e. before the end of the administrative checks) for reasons of force majeure, subject to the application reaching the Organiser by registered mail. This reimbursement will take place at the latest one month after the finish of the Event. Rules for this return have to be in the supplementary regulation.

**7.9** When a transfer (by air, sea, rail, or other means) is included in the running of the Event, it must be an integral part of it and must

συμπληρωματικός κανονισμός. Η εγκατάλειψη ενός μέλους του πληρώματος ή η επιβίβαση ενός τρίτου προσώπου (εκτός από την περίπτωση μεταφοράς τραυματία) θα έχει σαν συνέπεια τον αποκλεισμό από τον αγώνα.

**6.4** Κατά τη διάρκεια ενός Σκέλους, η μεταφορά ενός μέλους του πληρώματος από τρίτο, αυτόματα αποκλείει το πλήρωμα από τον αγώνα.

**6.5** Κάθε λανθασμένη ή δόλια ή ανάρμοστη συμπεριφορά - ενέργεια από τον συμμετέχοντα ή τα μέλη του πληρώματος θα επισύρει ποινές που στο πλήρωμα που μπορεί να φτάσουν μέχρι και τον αποκλεισμό του από τον αγώνα. Ο οργανωτής μπορεί να ορίσει επιπλέον χρηματικές ποινές για τέτοιες ενέργειες. Η οργανωτική επιτροπή μπορεί να προτείνει στην Εθνική Αθλητική Αρχή να επιβάλει περαιτέρω ποινές.

## 7. ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

**7.1** Όποιος επιθυμεί να συμμετάσχει στον αγώνα πρέπει να στείλει τη συμμετοχή του, πλήρως συμπληρωμένη, μαζί με το αντίστοιχο παράβολο στη γραμματεία του αγώνα. Η δήλωση συμμετοχής πρέπει επισημασμένα να περιλαμβάνει:

- Το πλήρες όνομα, τη διεύθυνση, τον αριθμό άδειας αγωνιζομένου ως και τον αριθμό άδειας οδήγησης, κάθε μέλους του πληρώματος.
- Τα χαρακτηριστικά του οχήματος

**7.2** Με την υπογραφή της δήλωσης συμμετοχής, τόσο ο συμμετέχων όσο και τα μέλη του πληρώματος, αναλαμβάνουν την υποχρέωση να αποδέχονται τις αθλητικές διαδικασίες που προβλέπει ο παρών γενικός κανονισμός και ο ειδικός κανονισμός του αγώνα. Καμία διόρθωση ή προσθήκη δεν επιτρέπεται να γίνει στη δήλωση συμμετοχής εκτός εάν προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

**7.3** Μέχρι τον διοικητικό έλεγχο εξακρίβωσης ο διαγωνιζόμενος είναι ελεύθερος να αντικαταστήσει το δηλωθέν όχημα με ένα άλλο της ίδιας ομάδας.

**7.4** Ο πίνακας των συμμετεχόντων πρέπει να αποστέλλεται στην ΕΘΕΑ/ΕΘΕΑΜ στον χρόνο που αναφέρει η σχετική εγκύκλιος της.

**7.5** Εάν κατά τον έλεγχο εξακρίβωσης που διενεργείται πριν την εκκίνηση, ένα όχημα δεν ανταποκρίνεται στην ομάδα / κλάση που έχει δηλωθεί, αυτό το όχημα, με πρόταση του Τεχνικού Εφόρου και απόφαση των αγωνοδίκων μεταφέρεται σε διαφορετική ομάδα ή μπορεί να απορριφθεί η συμμετοχή του οριστικά.

**7.6** Η δήλωση συμμετοχής γίνεται δεκτή μόνον εφόσον συνοδεύεται από το παράβολο συμμετοχής, το οποίο θα αυξάνεται μέχρι και 100 % όταν ο διαγωνιζόμενος δεν αποδέχεται να τοποθετήσει στο όχημα του την προαιρετική διαφήμιση του οργανωτή.

**7.7** Το παράβολο συμμετοχής επιστρέφεται στο ακέραιο άτοκα μέσα στο όριο που αναφέρεται στον ειδικό κανονισμό:

- α. στους υποψήφιους που δεν έγινε δεκτή η συμμετοχή τους,
- β. σε περίπτωση μη τέλεσης του αγώνα.

Σε κάθε περίπτωση ο οργανωτής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν διαφυγόντα κέρδη του συμμετέχοντα ή και τρίτων, από την μη αποδοχή της συμμετοχής του στον αγώνα ή από την μη τέλεση του αγώνα. Το μόνο που οφείλει να επιστρέψει είναι τα χρήματα που ο συμμετέχων έχει μέχρι εκείνη τη στιγμή καταθέσει.

**7.8** Ο οργανωτής μπορεί να επιστρέψει μέρος του παραβόλου συμμετοχής, στο διαγωνιζόμενο που δεν παρουσιάστηκε στην εκκίνηση του αγώνα (δηλαδή πριν το διοικητικό έλεγχο) για λόγους ανωτέρας βίας και εφόσον σχετικό αίτημα φθάσει στον οργανωτή με συστημένη επιστολή με απόδειξη παράδοσης πριν από το τέλος του διοικητικού ελέγχου. Αυτή η επιστροφή πρέπει να γίνει το αργότερο εντός μηνός από τον τερματισμό του αγώνα. Οι όροι που θα αφορούν το ποσό της επιστροφής πρέπει να αναφέρονται στον συμπληρωματικό κανονισμό.

**7.9** Αν σε ένα Cross-Country Rally Raid, υπάρχουν μετακινήσεις (με πλοίο, με τρένο ή άλλα μέσα) που περιλαμβάνονται στον αγώνα αυτές πρέπει να αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του και τα έξοδα πρέπει να περιλαμβάνονται στο συνολικό ποσό του παραβόλου

<p>be included in the total sum of the entry fees.</p> <p><b>7.10</b> The organizing committee has the right to deny the entry to any crew-competitor with out the need to explain the reasons for this decision.</p> <p><b>7.11</b> In case of entries from foreign countries they have to present insurance (green card) that is valid in Greece, issued from their country. In case that in their country there is not such an option, then they must insurance their vehicles in the time they enter Greece.</p> <p><b>8. IDENTIFICATION</b></p> <p><b>8.1</b> The Organiser shall supply each crew with a set of identification plates comprising at least: - 2 rally plates for the cars, minimum dimensions A3 (the competitor must provide at least 50cm wide by 52cm high space on each side for these number plates) - 1 rally plate for the motorcycle, minimum dimension A5.</p> <p><b>8.2</b> Throughout the duration of the Event, the plates must be affixed to the right and left sides of the vehicle, on the area situated between the wheel arches, provided that they are totally visible from the side, and in the front number plate for the motorcycles. In no case may they cover, even partially, the vehicle's licence plates. The crew is responsible for the visibility of those number plates, and also for them to be in good condition and in the place that the organizer has ask. If the organizer provide more that the minimum obligatory number plates, then the crew is obligatory to put them in as the organization instructs.</p> <p><b>8.3</b> Number plates they bear the race number, the name of the Event and possibly the name of the Organisers' main sponsor.</p> <p><b>8.4</b> At any time during the Event, the absence or faulty positioning of a number plate or a rally plate may incur, on certification, a cash penalty equivalent to 10% of the entry fees, on condition that the Organisers provide these plates. The absence or faulty positioning of 2 or more plates at the same time may result in a cash penalty equivalent to 20% of the entry fee to the exclusion of the race.</p> <p><b>8.5</b> The names of the 1st driver and his co-driver(s), plus their national flags, of a height of 30 - 50 mm, must appear on both sides of the front wings or front doors of the vehicle or at the helmet for motorcycle riders. Any vehicle failing to comply with this rule may be subject to a cash penalty, equivalent to 10% of the entry fee.</p> <p><b>8.6</b> The maximum dimensions of the number plates are 50cm wide X 47cm High. Organizer could provide up to 4 number plates of this size and the competitor shall put them on the place as instructed by organizer.</p> <p><b>9. ADVERTISING</b></p> <p><b>9.1</b> Competitors are allowed to affix any kind of advertising to their vehicles, provided that: <b>a)</b> it is authorised by the FIA/FIM, Hellenic ASN, regulations and the legislation of the countries crossed, <b>b)</b> it is not likely to give offence, <b>c)</b> it does not encroach upon the spaces defined below reserved for rally plates, number plates and windscreen strips. <b>d)</b> It does not interfere with the crew's vision through the windows.</p> <p><b>9.2</b> The places reserved for the Organisers for collective advertising</p>	<p>συμμετοχής.</p> <p><b>7.10</b> Η Οργανωτική Επιτροπή έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την εγγραφή οποιουδήποτε διαγωνιζομένου ή πληρώματος χωρίς να είναι υποχρεωμένη να αιτιολογήσει τους λόγους της άρνησής της.</p> <p><b>7.11</b> Σε περίπτωση που στον αγώνα συμμετέχουν αλλοδαποί αγωνιζόμενοι πρέπει να έχουν ασφάλεια που να ισχύει στην Ελλάδα που εκδίδεται στη χώρα τους (πράσινη κάρτα). Σε περίπτωση που στη χώρα τους δεν εκδίδεται πράσινη κάρτα, πρέπει μόλις έλθουν στην Ελλάδα να ασφαλισουν τα αυτοκίνητά τους σε οποιαδήποτε ελληνική ασφαλιστική εταιρεία.</p> <p><b>8. ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ</b></p> <p><b>8.1</b> Η Οργανωτική Επιτροπή θα εφοδιάσει κάθε πλήρωμα με τουλάχιστον: - Δύο αριθμούς συμμετοχής για τα αυτοκίνητα, ελάχιστων διαστάσεων A3 (Οι αγωνιζόμενοι θα πρέπει να προνοήσουν ώστε να υπάρχει ο κατάλληλος χώρος διαστάσεων τουλάχιστον 50εκ. X 52εκ ανά αριθμό για την τοποθέτηση των πινακίδων) - Ένα αριθμό συμμετοχής για τις μοτοσυκλέτες, ελάχιστης διάστασης A5</p> <p><b>8.2</b> Στα αυτοκίνητα, οι αριθμοί συμμετοχής πρέπει υποχρεωτικά να είναι τοποθετημένοι στη δεξιά και την αριστερή πλευρά του οχήματος, στην περιοχή μεταξύ των φτερών του οχήματος και πρέπει να είναι ορατοί από τα πλάγια. Στις μοτοσυκλέτες ο αριθμός συμμετοχής, πρέπει υποχρεωτικά να είναι τοποθετημένος μπροστά στον ειδικό χώρο (number plate), σε όλη τη διάρκεια του αγώνα. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει οι αριθμοί συμμετοχής να καλύπτουν, έστω και μερικά, τους αριθμούς κυκλοφορίας του οχήματος. Η ευθύνη για την καλή κατάσταση την καθαριότητα και την τοποθέτηση βαρύνουν αποκλειστικά το πλήρωμα. Αν ο οργανωτής παραδώσει παραπάνω από τους ελάχιστους αριθμούς συμμετοχής στο πλήρωμα, αυτό είναι υποχρεωμένο να τους επικολλήσει στο σημείο που θα του ζητηθεί.</p> <p><b>8.3</b> Οι πινακίδες θα περιλαμβάνουν τον αριθμό συμμετοχής, την ονομασία του αγώνα και πιθανόν χορηγούς της οργάνωσης.</p> <p><b>8.4</b> Σε οποιαδήποτε στιγμή του αγώνα η έλλειψη ή η μη σωστή τοποθέτηση ενός αριθμού συμμετοχής, θα επιφέρει ποινή ίση με το 10% του παραβόλου συμμετοχής, εφόσον ο Οργανωτής μπορεί να παρέχει αυτούς τους αριθμούς. Η έλλειψη ή η μη σωστή τοποθέτηση δύο ή περισσότερων αριθμών συμμετοχής την ίδια στιγμή επιφέρει ποινή ίση με το 20% του παραβόλου συμμετοχής και μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό από τον αγώνα</p> <p><b>8.5</b> Τα ονόματα του πληρώματος των αυτοκινήτων, όπως και οι εθνικές τους σημαίες, πρέπει να είναι τοποθετημένα στις δύο πλευρές του αυτοκινήτου πάνω στα εμπρόσθια φτερά ή τις πόρτες. Το όνομα του οδηγού, στις μοτοσυκλέτες καθώς και η εθνική του σημαία μπορούν να είναι τοποθετημένα πάνω στο κράνος του. Σε αντίθετη περίπτωση οι ποινή είναι ίση με το 10% του παραβόλου συμμετοχής του αγώνα.</p> <p><b>8.6</b> Οι μέγιστες διαστάσεις των αριθμών συμμετοχής είναι 50εκ X 52 εκ. Ο οργανωτής μπορεί να δώσει περισσότερες από τις παραπάνω υποχρεωτικές πινακίδες. Ο διαγωνιζόμενος οφείλει να τις τοποθετήσει στα σημεία που θα υποδείξει ο οργανωτής.</p> <p><b>9. ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ</b></p> <p><b>9.1</b> Οι διαγωνιζόμενοι μπορούν να επικολλήσουν κάθε είδους διαφήμιση στο όχημα τους υπό την προϋπόθεση ότι: <b>α.</b> επιτρέπεται από τους κανονισμούς της ΕΘΕΑ/ΕΘΕΑΜ και τους Ελληνικούς νόμους <b>β.</b> δεν προσβάλει τα ήθη και έθιμα <b>γ.</b> δεν καλύπτει τον χώρο που ανήκει στην οργάνωση για τις πινακίδες, τα νούμερα συμμετοχής και τον χώρο για τη διαφήμιση του οργανωτή <b>δ.</b> δεν ενοχλεί την ορατότητα του πληρώματος.</p> <p><b>9.2</b> Τα σημεία που είναι δεσμευμένα για τον οργανωτή για την υποχρεωτική διαφήμιση και τα οποία δεν μπορούν να αγοραστούν</p>
--	--

<p>which may not be bought are situated on:</p> <p>a) The number plates where the Organisers' advertising must be affixed, which may be divided above and/or below the numbers.</p> <p>b) 1 set of rally plates, of which 9 cm x 43 cm is reserved for the Organisers' advertising.</p> <p>c) Two strips to be affixed on each side of the upper part of the windscreen, 10 cm high by 25 cm long.</p> <p><b>9.3</b> The Organiser's optional advertising will appear on one 50 cm wide x 52 cm high panel which cannot be subdivided, to be affixed on the right and left sides of the vehicle, on the area situated between the wheel arches provided that they are totally visible from the side.</p> <p><b>9.4</b> For competitors who refuse the Organiser's optional advertising, the amount of the entry fees will be increased by 100%.</p> <p><b>9.5</b> The crews must ensure that the advertising is properly affixed (example at appendix D) throughout the running of the Cross-Country Rally. If compulsory or optional advertising is absent or wrongly fixed, a penalty of 10% of the entry fee will be incurred for a first offence, and 100% of the entry fee for each repeated offence.</p> <p><b>10. STARTING ORDER</b></p> <p><b>10.1</b> A Super Special (prologue) may be organised in the form of a Special. The times of this Super Special will be taken into account for the classification of the Rally. The order and the starting procedures of this Super Special ( or for the event in case of no prologue) will be left to the initiative of the organisers.</p> <p><b>10.2</b> Following the super special stage, the starts for the next Leg including a selective section shall be given in the order of the super special stage classification. Penalties imposed during the super special stage and on any road sections concern only the general classification. In case of a dead heat, priority will be given to the crew who achieved the time first.</p> <p><b>10.3</b> For the next leg and for all the consecutive legs the starts shall be given in the order of the last classification of the previous leg if its possible. The clerk of the course, when drawing up the starting order, must take into account only any sporting penalties that a competitor has incurred for infringements (missed PC, missed waypoint, speeding, unfair behaviour) committed during the selective section, and which will be added to the time of the selective section(s) concerned. This procedure is applicable provided that the penalties are noted down on the competitor's time card and/or established by any other means at the disposal of race control.</p> <p><b>10.4</b> In the start of each leg the crews they will start one by one, in interval that is left up to the clerk of the course. In case of motorcycle its possible the start to be two by two. The minimum interval period can't be less that 1 minute.</p> <p><b>10.5</b> Any vehicle reporting late for the start of a Leg shall be penalised at a rate of one minute for every minute of lateness. Any crew arriving more than 30 minutes late shall not be permitted to take the start, and shall be excluded immediately.</p> <p><b>11. ROAD BOOK AND NAVIGATION - GENERAL</b></p> <p><b>11.1</b> For each stage, all the crews will receive a road book and / or maps that indicate the itinerary and/or check points, which must</p>	<p>από τρίτους είναι:</p> <p>α) Οι αριθμοί συμμετοχής όπου οι οργανωτές μπορούν να τοποθετήσουν διαφήμιση η οποία μπορεί να διαιρεθεί πάνω και κάτω από τα νούμερα</p> <p>β) 1 σετ από πινακίδες rally από όπου η διάσταση 9cmX43cm προορίζεται για τη διαφήμιση του οργανωτή.</p> <p>γ) Δύο λουρίδες για να τοποθετηθούν σε κάθε πλευρά του παρμπρίζ στο πάνω σημείο με διαστάσεις 10εκ ύψος επί 25 εκ. φάρδος.</p> <p><b>9.3</b> Η προαιρετική διαφήμιση του οργανωτή θα εμφανίζεται σε δυο πάνελ διαστάσεων 50εκ φάρδος X 52 εκ. ύψος τα οποία δεν μπορούν να διαιρεθούν και τα οποία θα τοποθετηθούν δεξιά και αριστερά από τις πλευρές των οχημάτων, στην περιοχή μεταξύ των φτερών (εμπρός-πίσω) έτσι ώστε να είναι ορατά από τα πλάγια.</p> <p><b>9.4</b> Ο αγωνιζόμενος μπορεί να επιβαρυνθεί με το 100 % του παραβόλου συμμετοχής για άρνηση προαιρετικής διαφήμισης.</p> <p><b>9.5</b> Τα πληρώματα οφείλουν να εξασφαλίζουν τη σωστή τοποθέτηση της διαφήμισης ( παράδειγμα στο παράρτημα Δ) καθ' όλη τη διάρκεια του Cross-Country Rally. Η αφαίρεση ή η μη σωστή τοποθέτηση της υποχρεωτικής ή προαιρετικής διαφήμισης θα τιμωρείται με πρόστιμο ίσο με το 10 % του παραβόλου συμμετοχής την πρώτη φορά, και 100 % του παραβόλου την επόμενη και για κάθε επόμενη φορά.</p> <p><b>10. ΣΕΙΡΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ</b></p> <p><b>10.1</b> Μια υπερ-ειδική (πρόλογος), μπορεί να οργανωθεί, σε μορφή ειδικής διαδρομής. Οι χρόνοι αυτής της υπερ ειδικής και οι ποινές θα συμπεριληφθούν στην κατάταξη του αγώνα. Η σειρά εκκίνησης, οι αριθμοί και η διαδικασία εκκίνησης της υπερ – ειδικής ( η του αγώνα σε περίπτωση που δεν υπάρχει πρόλογο) θα αποφασιστούν από τον οργανωτή.</p> <p><b>10.2</b> Μετά από μια υπέρ-ειδική, η εκκίνηση για το επόμενο σκέλος συμπεριλαμβανομένης και επιλεγμένης ειδικής θα δίνεται με την σειρά κατάταξης της υπέρ-ειδικής. Οι ποινές που χρεώθηκαν κατά την υπέρ-ειδική καθώς και σε όσα τμήματα διαδρομής πραγματοποιήθηκαν αφορά μόνο τη γενική κατάταξη. Σε περίπτωση ισοβαθμίας, προτεραιότητα έχει το πλήρωμα που έκανε τον χρόνο πρώτο.</p> <p><b>10.3</b> Για το επόμενο σκέλος και για όλα τα επόμενα σκέλη, θα δίνεται με τη σειρά της τελευταίας κατάταξης του προηγούμενου σκέλους εφόσον αυτό είναι δυνατόν. Κατά τον καθορισμό της νέας σειράς εκκίνησης, ο Αλυτάρχης θα πρέπει να λάβει υπόψη τις πιθανές ποινές που εκφράζονται σε χρόνο οι οποίες έχουν επιβληθεί σε αγωνιζόμενο στο προηγούμενο σκέλος (έλλειψη σημείων διέλευσης, παραβάσεις, αντιαθλητική συμπεριφορά κλπ) και να τις προσθέσει στο συνολικό χρόνο των διαδρομών. Αυτή η διαδικασία εφαρμόζεται υπό την προϋπόθεση ότι οι ποινές έχουν καταγραφεί στο βιβλιόριο χρονομετρήσεων κάθε αγωνιζόμενου ή / και έχουν καταγραφεί με τα μέσα που έχει στη διάθεση της η οργάνωση</p> <p><b>10.4</b> Στην εκκίνηση κάθε σκέλους τα πληρώματα θα εκκινούν ένα – ένα ή για την περίπτωση και μόνο μοτοσυκλετών δύο-δύο, σε χρόνο που θα αποφασίζεται από τον αλυτάρχη, ο οποίος όμως δεν μπορεί να είναι μικρότερος του ενός λεπτού.</p> <p><b>10.5</b> Κάθε όχημα που θα παρουσιαστεί με καθυστέρηση στην εκκίνηση ενός σκέλους θα τιμωρείται με ενός λεπτού ποινή για κάθε λεπτό καθυστέρησης. Στα πληρώματα που θα παρουσιαστούν με καθυστέρηση μεγαλύτερη των 30 λεπτών, δεν θα τους επιτραπεί η εκκίνηση και θα αποκλειστούν αμέσως από τον αγώνα.</p> <p><b>11. ΔΡΟΜΟΒΙΒΛΙΟ ΚΑΙ ΠΛΟΗΓΗΣΗ – ΓΕΝΙΚΑ</b></p> <p><b>11.1</b> Για κάθε διαδρομή, όλα τα πληρώματα θα παραλάβουν ένα βιβλίο διαδρομής – RoadBook και ή χάρτες που θα περιγράφουν το δρομολόγιο και / ή τα σημεία ελέγχου, που πρέπει να</p>
---	---

<p>be followed. The penalty can go up to disqualification. In navigation zones where the accurate description is difficult, this will be a straight line between the points, shapes, coordinates, or GPS coordinates of the organizer. In the events that supplementary regulations demand GPS, the crews can't pretend that they don't know about.</p> <p><b>11.2</b> In any case it's forbidden to go 5 km away from the official route. Penalty can go to exclusion of the event</p> <p><b>11.3</b> The route must remain secret until the road book is given to the crews. With the exception of the communications issued to all the competitors.</p> <p><b>11.4</b> Before and during an Event, it is prohibited for competitors who are entered or who are likely to enter to carry out or to have carried out the slightest reconnaissance of the route, except for the possible Super Special Stage.</p> <p><b>11.5</b> It is authorized to carry in the vehicle only the route notes for the current Event (official road book), the modifications proposed by the organization, which may be integrated into the road book, personal notes resulting from a previous passage (whatever direction) in the current Event during the same Selective Section of the rally run several times on all or part of the current Selective Section, and geographical maps, with the exception of satellite photos.</p> <p><b>11.6</b> For each inhabited area through which the competitors pass, it is imperative that the direction in which they are to proceed on leaving that area is indicated.</p> <p><b>11.7</b> Road Book form for the Cross-Country Rally Raid, must be the one described in the Table A, in the form of FIA for Cross-Country Rally in A5 size.</p> <p><b>11.8</b> All parts of the route must be verified during the reconnaissance of the route carried out by the Organisers.</p> <p><b>11.9</b> The road book, the modifications made during reconnaissance of the route and any map must be given to competitors at the latest at 19:00 on the day prior to the selective section. They will remain the property of the competitor.</p> <p><b>12. TRAFFIC – SPEED – CODE OF CONDUCT</b></p> <p><b>12.1</b> Through out the event the crews are obligated to follow the traffic law of the country that the event passes. Overtaking is allowed only in places that the traffic law permits and in the same time keeping the speed in bound of speed limit for that place. If roadbook put more strict limits than the traffic law, the crew has to follow the road book.</p> <p>For every crew that infringement the above, penalties are as follow: For speed infringement: <b>Between 1 and 15 kph:</b> 3' for every km above the limit <b>Between and 40 kph</b> 10' for every km above the limit <b>Over 40 kph</b> 1<sup>st</sup> infringement: (30' + 50 euro) X every km above the limit 2<sup>nd</sup> infringement: (60' + 100 euro) X every km above the limit 3<sup>rd</sup> infringement: Up to the exclusion at Stewards' discretion</p> <p>For other infringements 1<sup>st</sup> infringement: 30'</p>	<p>ακολουθήσουν οι διαγωνιζόμενοι. Σε αντίθετη περίπτωση η ποινή μπορεί να φτάσει μέχρι και τον αποκλεισμό. Στις ζώνες πλοήγησης, όπου η ακριβής περιγραφή είναι δύσκολη, η διαδρομή είναι η ευθεία γραμμή που ενώνει τα σημεία, σχήματα, συντεταγμένες ή συντεταγμένες GPS που δίνει ο οργανωτής. Στους αγώνες όπου ο συμπληρωματικός κανονισμός απαιτεί GPS, τα πληρώματα δεν μπορούν να προφασιστούν άγνοια.</p> <p><b>11.2</b> Σε κάθε περίπτωση απαγορεύεται η απομάκρυνση περισσότερο από 5 χιλιόμετρα από τη διαδρομή. Η ποινή μπορεί να φτάσει στον αποκλεισμό.</p> <p><b>11.3</b> Η διαδρομή πρέπει να μείνει κρυφή, μέχρι να δοθεί το Road Book στα πληρώματα. Με εξαίρεση τις πληροφορίες που θα δοθούν σε όλους τους διαγωνιζόμενους.</p> <p><b>11.4</b> Πριν και κατά τη διάρκεια ενός αγώνα, απαγορεύεται στους διαγωνιζόμενους που έχουν δηλώσει ή που πρόκειται να δηλώσουν συμμετοχή να έχουν πραγματοποιήσει ή να πραγματοποιήσουν την παραμικρή αναγνώριση της διαδρομής, με εξαίρεση την αναγνώριση της υπερ-ειδικής.</p> <p><b>11.5</b> Στα οχήματα που λαμβάνουν μέρος στον αγώνα επιτρέπεται να υπάρχουν μόνο σημειώσεις για το συγκεκριμένο αγώνα (επίσημο Road Book), οι αλλαγές που έχει ανακοινώσει ο οργανωτής, οι οποίες μπορούν να είναι ενσωματωμένες στο Road Book, προσωπικές σημειώσεις που μπορεί να προκύπτουν από προηγούμενο πέρασμα (από οποιαδήποτε φορά) στο συγκεκριμένο αγώνα, από επιλεγμένη ειδική που επαναλαμβάνεται καθώς και χάρτες, με εξαίρεση τις δορυφορικές φωτογραφίες.</p> <p><b>11.6</b> Για κάθε κατοικημένη περιοχή μέσω της οποίας διέρχονται οι αγωνιζόμενοι, πρέπει να αναφέρεται η κατεύθυνση που πρέπει να ακολουθήσουν φεύγοντας από αυτή.</p> <p><b>11.7</b> Η μορφή του Road Book για τα Cross-Country Rally Raid, πρέπει να είναι σύμφωνη με αυτή που περιγράφεται στο συνημμένο παράρτημα Γ. Είναι η μορφή της ΔΟΑ/ΔΟΜ για τα Cross-Country Rally σε μέγεθος A5.</p> <p><b>11.8</b> Όλα τα τμήματα της διαδρομής πρέπει να επιβεβαιωθούν από την οργάνωση.</p> <p><b>11.9</b> Το Road Book και οι αλλαγές που έχουν προκύψει από την επιβεβαίωση της διαδρομής καθώς και οι όποιοι χάρτες πρέπει να δοθούν στα πληρώματα από την προηγούμενη μέρα στις 19:00. Θα παραμείνουν στην κατοχή των διαγωνιζόμενων.</p> <p><b>12. ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ</b></p> <p><b>12.1</b> Σε όλη τη διάρκεια του αγώνα, τα πληρώματα είναι υποχρεωμένα να τηρούν απολύτως τις διατάξεις του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας και αυτές που ορίζονται στον ειδικό κανονισμό. Η προσπέραση επιτρέπεται, εφόσον στο συγκεκριμένο σημείο επιτρέπεται από τον ΚΟΚ και ταυτόχρονα τηρείται το μέγιστο όριο ταχύτητας.</p> <p>Κάθε πλήρωμα που παραβαίνει αυτούς τους κανόνες τιμωρείται ως κατωτέρω: Για παραβάσεις ταχύτητας: <b>Μεταξύ 1 και 15 χιλιομέτρων</b> 3' για κάθε χιλιόμετρο για πάνω από το όριο <b>Μεταξύ 16 και 40 χιλιομέτρων</b> 10' για κάθε χιλιόμετρο πάνω από το όριο <b>Πάνω από 40 χιλιομέτρων</b> 1<sup>η</sup> παράβαση: (30' + 50 euro) X κάθε χιλιόμετρο πάνω από το όριο 2<sup>η</sup> παράβαση: (60' + 100 euro) X κάθε χιλιόμετρο πάνω από το όριο 3<sup>η</sup> παράβαση: μέχρι τον αποκλεισμό από τον αγώνα με απόφαση αγωνοδίκων Για άλλες παραβάσεις: <b>α.</b> 1η Παράβαση: Ποινή χρόνου 30 λεπτών. <b>β.</b> 2η Παράβαση: Ποινή χρόνου 1 ώρας και 100 euro</p>
---	---

2<sup>nd</sup> infringement: 60' + 100 euro  
3<sup>rd</sup> infringement: Exclusion from the race

**12.2** In the event of an infringement of the traffic laws committed by a crew participating in the Event, the traffic policemen, judges of fact or officials of the Event having noted the infringement must inform the offender thereof as soon as possible. Should they decide against stopping or are unable to stop the driver in the wrong, they may request the application of the penalties provided for, subject to the following:

**a)** that the notification of the infringement is made through official channels and in writing, before the posting of the classification of the Leg during which the infringement was committed,

**b)** that the statements are sufficiently detailed for the identity of the offending driver to be established beyond all doubt, as well as the exact place and time of the offence,

**c)** That the facts are not open to various interpretations.

**d)** It is forbidden, under pain of exclusion:

- To transport the vehicles
- Deliberately to block the passage of the vehicles, or to prevent them from overtaking.
- To behave with unsporting manner

**12.3** The towing of the vehicles in the event, bear penalty of 1 hour, except if this is allowed in the supplementary regulations.

**12.4** Its obligatory for the crews to wear the safety belts in all the duration of the race, while the cars is moving. The penalty is the exclusion from the event. Its obligatory for the riders to wear the helmet in all the duration of the race, while the motorcycle is moving. The penalty is the exclusion from the race.

**12.6** In case of blocage in mud, snow, or because of accident, sliding, or fallen tree or other obstacle, its obligation of the crews to help so to restore the passage. In that case the time for the crews that have involved in this situation, its going to be decided from the stewards after proposition of the clerk of the course.

**12.7** Its forbidden with penalty the exclusion of the race, to drive in the opposite direction of the road book

#### **12.8 Assistance in the event of an accident**

It is reminded that ethics demand that a crew which sees that an accident as occurred must stop in order to provide assistance in the most appropriate manner until the rescue service arrives. It is also reminded that major means are implemented to shorten the intervention times.

- If the vehicle represents a danger for other competitors or, in order to secure the scene of the accident, one crew member must place a red reflective triangle in a conspicuous position at least 50 meters before the vehicle's position, in order to warn following drivers.

Any crew failing to comply is subject to a penalty at the discretion of the Stewards.

#### **In case of serious accident:**

- In the case of a serious accident which needs the action of the rescue service, the first competitor arriving on the accident which results in physical harms must:

- Stop;
- Give the first aid to the crew members and get information on their condition;
- Call the Rally HQ to report of the situation;
- Wait the rescue service or another competitor to arrive;

Any crew which fails to comply with the prescriptions of the present

**γ. 3η Παράβαση: Αποκλεισμός από τον αγώνα.**

**12.2** Τα αρμόδια όργανα που θα πιστοποιήσουν παράβαση του ΚΟΚ από κάποιον αγωνιζόμενο (αστυνομία, στελέχη ή εντεταλμένα άτομα κριτές γεγονότων) πρέπει να του το γνωστοποιήσουν το συντομότερο δυνατόν. Σε περίπτωση όμως που αποφασίσουν να μην σταματήσουν το πλήρωμα ή δεν μπορούν, τότε μπορούν να ζητήσουν να του επιβληθούν οι προβλεπόμενες από τον κανονισμό ποινές, με την προϋπόθεση ότι:

**α.** Η γνωστοποίηση της παράβασης θα γίνει και μέσω της επίσημης οδού πριν από την ανακοίνωση των προσωρινών αποτελεσμάτων της ημέρας που έγινε η παράβαση.

**β.** Το πρακτικό θα είναι αρκετά λεπτομερές ώστε να πιστοποιείται απόλυτα η ταυτότητα του συμμετέχοντα που έκανε την παράβαση και να καθορίζεται ακριβώς ο τόπος και ο χρόνος αυτής.

**γ.** Το γεγονός δεν θα επιδέχεται αμφισβητήσεις.

**δ.** Απαγορεύεται με ποινή αποκλεισμού μετά από απόφαση των αγωνοδίκων:

- Η μεταφορά οχήματος από άλλο εκτός του αγώνα οχήματος κατά τη διάρκεια των διαδρομών
- Να εμποδίζουν εκουσίως τη διέλευση των συμμετεχόντων αυτοκινήτων ή να παρεμποδίζουν το προσπέρασμα άλλων αγωνιζομένων.
- Να συμπεριφέρονται με τρόπο ασυμβίβαστο με το πνεύμα του αγώνα και το αθλητικό ήθος.

**12.3** Η ρυμούλκηση οχήματος στις διαδρομές, επιφέρει ποινή 1 ώρας, εκτός αν αυτό επιτρέπεται από τον ειδικό κανονισμό.

**12.4** Είναι υποχρεωτικό στα πλήρωμα αυτοκινήτων, να φορούν ζώνες ασφαλείας σε όλη τη διάρκεια του αγώνα επί ποινή άμεσου αποκλεισμού. Είναι υποχρεωτικό οι αναβάτες να φορούν το κράνος τους σε όλη τη διάρκεια του αγώνα επί ποινή άμεσου αποκλεισμού.

**12.6** Σε περίπτωση κολλημάτων σε λάσπη, χιόνι ή ατύχηματος, ή κατολίσθησης, ή πτώση δέντρου ή άλλου εμποδίου, που αναγκάζει τη διακοπή της κυκλοφορίας, υποχρεώνονται οι αγωνιζόμενοι να βοηθήσουν στην αποκατάσταση της κυκλοφορίας. Σε αυτή την περίπτωση για τους χρόνους των πληρωμάτων που δεν ολοκλήρωσαν τη διαδρομή, εάν δεν διασαφηνίζεται αλλιώς στον ειδικό κανονισμό, αποφασίζουν οι αγωνοδίκες μετά από πρόταση του αλυτάρχη.

**12.7** Απαγορεύεται επί ποινή αποκλεισμού, η οδήγηση από τα πλήρωμα αντίθετα με τη φορά του αγώνα.

#### **12.8 Αναφορά Ατυχήματος**

Υπενθυμίζεται ότι η οι κανόνες ηθικής απαιτούν ότι ένα πλήρωμα που θα δει ένα ατύχημα θα πρέπει να σταματήσει με στόχο να προσφέρει τις πρώτες βοήθειες με τον καλύτερο δυνατό τρόπο μέχρι να φτάσει η βοήθεια. Υπενθυμίζεται επίσης ότι καταβάλλονται μεγάλες προσπάθειες ώστε ο χρόνος αυτός να είναι όσο το δυνατόν πιο μικρός.

Αν το όχημα αποτελεί κίνδυνο για τα επερχόμενα οχήματα, με στόχο να προστατεύσουν το χώρο του ατυχήματος, το πλήρωμα πρέπει να τοποθετήσει το προειδοποιητικό τρίγωνο τουλάχιστον 50 μέτρα πριν το ατύχημα.

Η ποινή για όποιο πλήρωμα δεν το κάνει, επαφίεται στην κρίση των αγωνοδίκων.

#### **Σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος:**

Σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος που χρειάζεται να έρθει βοήθεια λόγω τραυματισμού, ο πρώτος διαγωνιζόμενος που θα φτάσει στο σημείο πρέπει:

- Να σταματήσει
- Να δώσει τις πρώτες βοήθειες και να συγκεντρώσει στοιχεία για την κατάσταση των τραυματιών
- Να επικοινωνήσει με τη γραμματεία του αγώνα και να αναφέρει την κατάσταση
- Να περιμένει για τη βοήθεια ή για τον επόμενο διαγωνιζόμενο

article 12.8 will be reported to the Stewards who may impose penalties as provided for in the Code.

### 13. SERVICE - REFUELING

**13.1** Service is allowed in all the duration of the event (except from the places that is forbidden from the regulation) from the crew, or from another crew that is taking place in the race either as competitor or in the Service Category, and only by the spare parts, tools, etc that is carrying. Any other service – help is forbidden with exclusion from the race. During the entire duration of the Event, service carried out by service personnel is allowed only on the sections common to the competition and to the service vehicles.

**13.2** Servicing in a closed and/or private place is not authorised. 1st infringement: 3 h, 2nd infringement: exclusion.  
If a car is served inside a tent, the clerk of the course must be informed and the technical delegate must be allowed to enter the tent at any time.

**13.3** Service Crews must keep exactly to the itinerary of road sections and service such as detailed in the road books which must may be available from the Organiser.

**13.4** All air assistance whatsoever is forbidden.

**13.5** Refueling is authorized in all the duration of the event only in normal fuel stations, or in place that the organizer has determined.

- Any action inside a refueling zone that is not directly involved in the refueling of the vehicle is forbidden.
- Refueling is the responsibility of the competitor alone.
- Engines must be stopped during the whole refueling operation.
- The crew must remain outside the vehicle during refueling.
- In case of breakdown, the vehicle concerned may be pushed out of the zone without incurring a penalty. An auxiliary battery may be used immediately after leaving the said zone to start the engine.

**13.6** In case of breakdown, in places that are considered parc ferme the following penalties apply

1. In the first leg
  - a. At PC and Check points except from the start of the leg): 60'
  - b. At the start or at the end of stage(Regularity or Selective): 180'
  - c. At the end of the event: 300' or the fixed penalty (if exist)
  - d. In the start of the leg: Exclusion
2. At second leg: the points of a, b, c multiplied by 2
3. At third leg: exclusion

### 14. INSURANCE

**14.1** The entry fees include the insurance premium, which guarantees the competitor full cover for civil liability towards third parties.

The beneficiaries are covered by the insurance while on the course of the rally, throughout the duration of the Event, that is from the starting line until the finish line of the event, or until the time of

Όποιο πλήρωμα δεν ακολουθήσει τις οδηγίες του άρθρο 12.8 θα αναφερθεί στους Αγωνοδίκες οι οποίοι θα επιβάλουν τις προβλεπόμενες ποινές σύμφωνα με τον ΕΑΚ

### 13. ΒΟΗΘΕΙΑ - ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ

**13.1** Οι επισκευές επιτρέπονται ελεύθερα σε όλη τη διάρκεια διεξαγωγής του αγώνα από το ίδιο το πλήρωμα, εκτός όμως από τα σημεία όπου σαφώς απαγορεύεται και προβλέπεται από τον ειδικό κανονισμό. Άλλη βοήθεια μπορεί να παρασχεθεί μόνο από άλλο πλήρωμα που λαμβάνει μέρος στον αγώνα σαν διαγωνιζόμενο ή στην κατηγορία service και μόνο με τα μέσα (ανταλλακτικά – εργαλεία) που μπορεί να μεταφέρει αυτό. Κάθε εξωτερική βοήθεια απαγορεύεται με ποινή αποκλεισμού από τον αγώνα. Σε όλη τη διάρκεια του αγώνα οι επισκευές, που γίνονται από προσωπικό, επιτρέπεται μόνο στα σημεία τα οποία είναι κοινά για τους διαγωνιζόμενους και τα οχήματα υποστήριξης.

**13.2** Οι επισκευές σε κλειστό ή / και ιδιωτικό χώρο απαγορεύονται. 1<sup>η</sup> παράβαση: 180', 2<sup>η</sup> παράβαση: αποκλεισμός  
Αν το όχημα επισκευάζεται μέσα σε τέντα, πρέπει να ενημερωθεί ο αλυτάρχης του αγώνα και ένας τεχνικός επιτετραμμένος πρέπει να βρίσκεται παρόν

**13.3** Τα πληρώματα υποστήριξης πρέπει να ακολουθούν το δρομολόγιο εφόσον αυτό τους έχει παρασχεθεί από την οργάνωση.

**13.4** Η υποστήριξη από το αέρα απαγορεύεται

**13.5** Ο ανεφοδιασμός επιτρέπεται σε όλη τη διάρκεια του αγώνα, μόνο στα σημεία πώλησης καυσίμων ή στον ειδικό χώρο που μπορεί να έχει οργανώσει ο οργανωτής.

- Κάθε ενέργεια η οποία πραγματοποιείται μέσα στο χώρο στάθμευσης και ο οποίος δεν έχει σχέση με τον ανεφοδιασμό, απαγορεύεται.
- Ο ανεφοδιασμός είναι ευθύνη του διαγωνιζόμενου και μόνο.
- Οι κινητήρες πρέπει να τεθούν εκτός λειτουργίας καθόλη τη διάρκεια του ανεφοδιασμού.
- Το πλήρωμα πρέπει να βρίσκεται εκτός του οχήματος κατά τη διάρκεια του ανεφοδιασμού.
- Σε περίπτωση ακινητοποίησης του οχήματος, η οποία απαιτεί να σπρωχθεί το όχημα εκτός του χώρου ανεφοδιασμού, αυτό μπορεί να γίνει και δεν θα επιβληθεί ποινή. Μια βοηθητική μπαταρία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να θέσει τον κινητήρα σε λειτουργία αμέσως μετά την έξοδο από το χώρο του ανεφοδιασμού.

**13.6** Σε περίπτωση που το όχημα δεν μπορεί να κινηθεί με δικές του δυνάμεις ή του πληρώματος του σε περιοχές που θεωρούνται ότι βρίσκονται υπό καθεστώς επιτηρούμενης στάθμευσης (parc ferme) τότε θα επιβάλλονται οι παρακάτω ποινές:

1. Σε ένα και το αυτό σκέλος
  - α. Στους χώρους ΣΕΧ και ΣΕΔ (εκτός από την αφετηρία σκέλους): 1 ώρα
  - β. Στη ζώνη αφετηρίας και τερματισμού χρονομετρημένης διαδρομής: 3 ώρες
  - γ. Στη ζώνη τερματισμού του αγώνα: 5 ώρες ή η προκαθορισμένη ποινή αν υπάρχει
  - δ. Στην αφετηρία του σκέλους: αποκλεισμός
2. Σε δεύτερο σκέλος: οι ποινές 1α, 1β, και 1γ διπλασιάζονται.
3. Σε τρίτο σκέλος: επιβάλλεται ο αποκλεισμός σε όλες τις περιπτώσεις

### 14. ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ

Το παράβολο συμμετοχής περιλαμβάνει την ασφαλιστική κάλυψη των συμμετεχόντων για αστική ευθύνη έναντι τρίτων. Η ασφαλιστική κάλυψη ισχύει από τη στιγμή της εκκίνησης έως τη στιγμή του τερματισμού ή από τη στιγμή της εγκατάλειψης του αγώνα ή του αποκλεισμού απ' αυτόν, εκτός από ειδικές περιπτώσεις που αναγράφονται στον ειδικό κανονισμό.

<p>retirement or exclusion.</p> <p>Support vehicles of the competitor, even if they bear service plates from of the event are not covered from the insurance.</p> <p><b>15. TIME CARD</b></p> <p><b>15.1</b> At the start of the Leg, crews shall be given a time card. This time card shall be handed in at the finish time control of each Leg and will be replaced by a new one at the start of the next Leg or of the new section concerned. Each crew is solely responsible for its time card. The loss of a time card will entail the penalty of exclusion.</p> <p><b>15.2</b> Any correction or amendment made to the time card will result in exclusion, unless such correction or amendment has been approved in writing by the controller.</p> <p><b>15.3</b> The crew alone is responsible for submitting the time card at the different controls and for the accuracy of the entries. The controllers are the only persons allowed to enter the time on the time card, by hand or by means of a print-out.</p> <p><b>15.4</b> Crews are obliged, under pain of penalties which may go as far as exclusion, to have their passage checked at all points mentioned on their time card, and in the correct order. The absence of a stamp or the failure to hand in the time card at any control will result in a penalty which may go as far as exclusion.</p> <p><b>15.5</b> The crew that will submits the card in a control with out his vehicle it will excluded from the race.</p> <p><b>16. CONTROL ZONES</b></p> <p>All controls, i.e. time controls, start and finish of selective sections, passage controls and crossroads controls, will be indicated by means of standardised signs.</p> <p><b>16.1</b> The beginning of the control area is marked by warning sign on a yellow background. At a distance of about 25-100 m, the position of the control post is indicated by sign on a red background. The end of the control area, approximately 25-100 m further on, is indicated by final sign on a beige background with three black transversal stripes.</p> <p><b>16.2</b> All the control zones as described in 16.1 are considered parc ferme and any kind of service is prohibited.</p> <p><b>16.3</b> It is strictly forbidden to enter or leave a control area from any direction other than that prescribed by the itinerary of the Event or to re-enter a control area once checking in has taken place at this control, on pain of:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1st infringement: penalty of 10 minutes,</li><li>- 1st repetition of the infringement: penalty of 1 hour,</li><li>- 2nd repetition of the infringement: exclusion or fixed penalty where this exists.</li></ul> <p><b>16.4</b> The ideal time of enter the control area is obligation of the crew. The crew is allowed to check the official time from the marshal's table.</p> <p><b>16.5</b> Control posts shall be ready to function 30' before the target time for the passage of the first crew. Unless the clerk of the course decides otherwise, they will cease to operate 30' hour after the target time for the last crew, plus exclusion time, or, when the Regulations provide for the application of the fixed</p>	<p>(Τυχόν οχήματα υποστήριξης των διαγωνιζομένων έστω και αν είναι εφοδιασμένα με τις ειδικές πινακίδες "SERVICE" του Οργανωτή, δεν μπορούν να θεωρηθούν σαν συμμετέχοντα στον αγώνα, κατά συνέπεια δεν καλύπτονται από την ασφάλισή του και κινούνται κάτω από τη δική τους και μόνο ευθύνη).</p> <p><b>15. BIBΛΙΑΡΙΟ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΣΕΩΝ (ΚΑΡΝΕ)</b></p> <p><b>15.1</b> Στην εκκίνηση του αγώνα θα δοθεί σε κάθε πλήρωμα ένα καρνέ. Αυτό το βιβλιάριο / κάρτα πρέπει να επιστραφεί στο ΣΕΧ στο τέλος κάθε σκέλους και μπορεί να αντικατασταθεί με ένα νέο βιβλιάριο / κάρτα στην εκκίνηση του επόμενου σκέλους. Κάθε πλήρωμα είναι το μόνο υπεύθυνο για το βιβλιάριο του και η απώλεια του επιφέρει αυτόματα ποινή αποκλεισμού.</p> <p><b>15.2</b> Κάθε αλλαγή ή τροποποίηση που θα εμφανιστεί στο καρνέ θα επιφέρει τον αποκλεισμό από τον αγώνα εκτός και εάν έχει γραπτή θεώρηση από τον υπεύθυνο κριτή</p> <p><b>15.3</b> Η παρουσίαση του καρνέ σε όλους τους σταθμούς και η ακρίβεια των εγγραφών είναι αποκλειστικά ευθύνη του πληρώματος. Μόνο οι χρονομέτρες είναι εξουσιοδοτημένοι να γράψουν τον χρόνο στο βιβλιάριο ιδιοχείρως ή μέσω εκτυπωτικού μηχανισμού.</p> <p><b>15.4</b> Τα πληρώματα είναι υποχρεωμένα, με ποινή που μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό, να σφραγίσουν το καρνέ τους σε όλους τους σταθμούς ελέγχου που αναγράφονται σ' αυτό και με την καθορισμένη σειρά. Η απουσία μιας σφραγίδας ή η μη παρουσίαση του καρνέ σε οποιοδήποτε σταθμό ελέγχου θα επιφέρει ποινή που μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό.</p> <p><b>15.5</b> Το πλήρωμα που θα εμφανίσει το καρνέ του σε σταθμό χωρίς το όχημα του θα αποκλειστεί από τον αγώνα.</p> <p><b>16. ΖΩΝΕΣ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ</b></p> <p>Όλοι οι σταθμοί ελέγχου όπως π.χ. ελέγχου χρόνου, εκκίνησης και τερματισμού διαδρομών, διέλευσης κλπ, θα πρέπει να επισημαίνονται με τα τυποποιημένα σήματα (άρθρο 22) ως ακολούθως:</p> <p><b>16.1</b> Η αρχή της περιοχής του σταθμού ελέγχου επισημαίνεται με προειδοποιητική πινακίδα με κίτρινο φόντο. Σε απόσταση 25 -100 μ. περίπου η θέση του σταθμού ελέγχου επισημαίνεται με πινακίδα με κόκκινο φόντο. Το τέλος της περιοχής του σταθμού ελέγχου που βρίσκεται σε απόσταση 25-100 μ. περίπου από αυτόν, επισημαίνεται με πινακίδα με μπλε φόντο και 3 πλάγιες μαύρες γραμμές.</p> <p><b>16.2</b> Όλες οι περιοχές των σταθμών ελέγχου (δηλαδή οι περιοχές που περιλαμβάνονται μεταξύ της πρώτης προειδοποιητικής πινακίδας με κίτρινο φόντο και της τελευταίας πινακίδας χρώματος μπλε με 3 πλάγιες μαύρες γραμμές) θεωρούνται χώροι επιτηρούμενης στάθμευσης (Parc Ferme) και μέσα στο χώρο του σταθμού απαγορεύεται η βοήθεια ή ο ανεφοδιασμός.</p> <p><b>16.3</b> Απαγορεύεται αυστηρά η είσοδος και έξοδος του οχήματος σε σταθμό ελέγχου με φορά διαφορετική από αυτήν του αγώνα, καθώς και η επανείσοδος του οχήματος από την περιοχή σταθμού ελέγχου, εφόσον το βιβλιάριο του αγώνα ήδη σφραγίστηκε στον σταθμό αυτό.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1η παράβαση : ποινή 10 λεπτών</li><li>- 2η παράβαση : ποινή 1 ώρα</li><li>- 3η παράβαση : αποκλεισμός</li></ul> <p><b>16.4</b> Ο ιδανικός χρόνος σφράγισης είναι αποκλειστική ευθύνη των πληρωμάτων, στα οποία όμως επιτρέπεται να συμβουλευθούν το επίσημο χρονόμετρο που βρίσκεται στο τραπέζι του αρμοδίου εφόρου.</p> <p><b>16.5</b> Όλοι οι σταθμοί ελέγχου θα αρχίσουν να λειτουργούν 30 λεπτά πριν από την ιδανική ώρα άφιξης του πρώτου οχήματος. Εκτός εάν ο αλυτάρχης αποφασίσει διαφορετικά, θα κλείσουν 30 λεπτά μετά τον ιδανικό χρόνο του τελευταίου διαγωνιζομένου οχήματος,</p>
---	---

<p>penalty, the time controls for the start and finish of selective sections will cease to operate at a time calculated taking into account the maximum time(s) allowed preceding this control for the last classified competitor.</p> <p><b>16.6</b> On pain of a penalty which may go as far as exclusion, the crews are obliged to follow the instructions of the marshal in charge of the control post or his assistand (all possible cases will be examined by the Stewards following a written report by the marshal in charge of the control post).</p> <p><b>17. TIME CONTROLS</b></p> <p><b>17.1</b> At the time controls, the controllers will indicate on the time card the check-in time, which corresponds to the exact moment at which one of the crew members submits the time card to the controller. The clocking of the time card will only be carried out if all the crew members and the vehicle are within the immediate vicinity of the control table.</p> <p><b>17.2</b> The check-in procedure commences the moment the vehicle passes the entry sign for the time control zone.</p> <p><b>17.3</b> The crew is forbidden to stop or to drive abnormally slowly between the zone entry sign and the control post. A crew may remain in the control zone only for as long as is necessary to complete the check-in formalities and scrutineering.</p> <p><b>17.4</b> For road sections, the target check-in time is that obtained by adding the time allowed for completing the road section to the starting time for that section. These times are expressed in hours and minutes and are always shown from 00.01 to 24.00.</p> <p><b>17.5</b> The crew does not incur any penalty for early arrival if the vehicle enters the control zone during the minute before the target check-in minute.</p> <p><b>17.6</b> For road sections, the crew does not incur any penalty for late arrival if the time card is submitted to the controller during the target check-in minute.</p> <p><b>17.7</b> For example, a crew which is supposed to check in at a control at 18h 58 min. shall be considered on time if the check-in takes place between 18h 58 min. 00 sec. and 18h 58 min. 59 sec. This crew can enter the are of control from 18:57:00 and after.</p> <p><b>17.8</b> At a time control, any difference between the target check-in time and the actual check-in time will be penalized at a rate: a) For delay: 1 minute per minute or fraction of minute b) For ahead: 2 minutes per minute or fraction of minute</p> <p><b>17.9</b> For selective sections, the finish times will be taken at the maximum to the second, except for the super special stage where they will be taken to 1/10th of a second to decide dead heats. Once its classification has been established and the starting positions for the following selective section have been determined, the 10ths of a second will be deleted and the times thus rounded down to the second immediately below.</p> <p><b>17.10</b> At the time control at the end of a Leg, and at the end-of-Leg parc fermé, crews are authorized to check in ahead of time without incurring a penalty. This provision must be entered on the itinerary/schedule, the time cards and any document relating to checking in.</p> <p><b>17.11</b> Any failure on the part of a crew to observe the rules of the</p>	<p>πλέον του ορίου θέσης εκτός αγώνα, ή, όταν ο ειδικός κανονισμός του αγώνα προβλέπει την επιβολή προκαθορισμένης ποινής, οι ΣΕΧ εκκίνησης και τερματισμού των διαδρομών θα κλείσουν σε χρόνο που θα υπολογισθεί λαμβανομένων υπόψη του μέγιστου επιτρεπτού χρόνου(ων) πριν απ' αυτό τον σταθμό για τον τελευταίο καταταγμένο διαγωνιζόμενο.</p> <p><b>16.6</b> Οι αγωνιζόμενοι, επί ποινή που μπορεί να φθάσει και μέχρι τον αποκλεισμό, πρέπει να συμμορφώνονται με τις οδηγίες του εντεταλμένου εφόρου ή του βοηθού του οποιοδήποτε σταθμού ελέγχου. (Όλες οι πιθανές περιπτώσεις που μπορούν να εμφανιστούν, θα εξετάζονται από τους αγωνοδίκες, μετά από έγγραφη αναφορά του υπεύθυνου κριτή).</p> <p><b>17. ΣΤΑΘΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΟΝΟΥ (ΣΕΧ)</b></p> <p><b>17.1</b> Στους σταθμούς ελέγχου χρόνου ο χρονομέτρης θα γράφει στο καρνέ τον χρόνο άφιξης που αντιστοιχεί στην ακριβή ώρα που μέλος του πληρώματος παραδίνει το βιβλιάριο στον κριτή. Ο χρόνος θα αναγράφεται στο καρνέ μόνο εάν το όχημα με όλα τα μέλη του πληρώματος βρίσκεται σε άμεση ορατή επαφή με το τραπέζι του σταθμού.</p> <p><b>17.2</b> Η διαδικασία σφράγισης αρχίζει από τη στιγμή που το όχημα περνάει την πινακίδα εισόδου της περιοχής του ΣΕΧ.</p> <p><b>17.3</b> Μεταξύ της πινακίδας εισόδου της περιοχής και του σταθμού απαγορεύεται στα πληρώματα να σταματήσουν ή να κινούνται αφύσικα αργά.</p> <p><b>17.4</b> Η ιδανική ώρα σφράγισης κάθε οχήματος είναι αυτή που προκύπτει προσθέτοντας τον συγκεκριμένο ιδανικό χρόνο κάλυψης της επί μέρους διαδρομής στην ώρα εκκίνησης αυτής της διαδρομής. Οι χρόνοι αυτοί εκφράζονται με ακρίβεια λεπτού και αναφέρονται από 00:01 σε 24:00.</p> <p><b>17.5</b> Το πλήρωμα δεν παίρνει ποινή προάφιξης εφόσον η ώρα εισόδου του οχήματος στην περιοχή του σταθμού αντιστοιχεί στην εξέλιξη (τη διάρκεια) του ιδανικού λεπτού σφράγισης ή του προηγούμενου λεπτού.</p> <p><b>17.6</b> Το πλήρωμα δεν παίρνει ποινή καθυστέρησης εφόσον η ώρα παράδοσης του βιβλιαρίου χρονομετρήσεων στον έφορο του σταθμού ελέγχου ανταποκρίνεται στην εξέλιξη (τη διάρκεια) του ιδανικού λεπτού σφράγισης.</p> <p><b>17.7</b> Ένα πλήρωμα που πρέπει να περάσει από τον σταθμό ελέγχου στις 18.58' θεωρείται ότι έφθασε εγκαίρως αν η σφράγιση έγινε μεταξύ 18.58'.00" και 18.58'.59". Αυτό το πλήρωμα μπορεί να μπει στην περιοχή του σταθμού ελέγχου χρόνου από τις 18:57:00 και μετά.</p> <p><b>17.8</b> Κάθε διαφορά μεταξύ της ιδανικής ώρας και της πραγματικής ώρας σφράγισης θα επιφέρει ποινή όπως παρακάτω: α. Για καθυστέρηση: Ένα (1) λεπτό για κάθε λεπτό ή μέρος αυτού καθυστέρησης β. Για προάφιξη: Δύο (2) λεπτά για κάθε λεπτό ή μέρος αυτού προπορείας</p> <p><b>17.9</b> Οι χρόνοι των διαδρομών θα αναφέρονται με μέγιστη ακρίβεια δευτερολέπτου, εκτός από την κατατακτήρια διαδρομή, όπου η ακρίβεια μέτρησης θα είναι στο 1/10 του δευτερολέπτου, για να κρίνονται οι ισοπαλίες. Όταν η σειρά εκκίνησης για την πρώτη ειδική έχουν καθορισθεί, θα γίνεται στρογγυλοποίηση προς τα κάτω και οι χρόνοι θα αναφερθούν σε δευτερόλεπτα.</p> <p><b>17.10</b> Η προάφιξη στους σταθμούς ανασυγκρότησης του τέλους κάθε σκέλους επιτρέπεται και δεν επιφέρει ποινή. Όσον αφορά τον ΣΕΧ του τερματισμού του αγώνα ο συμπληρωματικός κανονισμός πρέπει να αναφέρει αν επιτρέπεται ή όχι η προάφιξη.</p> <p><b>17.11</b> Κάθε παράβαση αναφερόμενη εναντίον ενός πληρώματος σχετικά με τους κανονισμούς της διαδικασίας σφράγισης, όπως ορίζονται παραπάνω (και ιδίως όσον αφορά την είσοδο στην</p>
---	---



<p>check-in procedure defined above (and in particular the fact of entering a control zone more than a minute earlier than the check-in time) will be recorded by the chief controller at that post and sent in a written report to the Clerk of the Course.</p> <p><b>17.12</b> The exclusion time, or one or more maximum times, defined in the Regulations may be modified at any moment by the Stewards, upon the proposal of the clerk of the course. The crews concerned shall be informed of this decision as soon as possible exclusion from the Event or the fixed penalty for exceeding the maximum permitted lateness may only be announced at the end of a Leg.</p> <p><b>17.12.1</b> When a time control is followed by a start control for a selective section, these two posts shall be included in a single control area, the signs of which shall be laid out as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Yellow warning sign with clock (beginning of zone);</li><li>Red sign with clock (Time control post) after approximately 25-100 m;</li><li>Red sign with flag (start of the Selective Section) at a distance of 10 to 200 m;</li><li>Finally, end of control sign (3 transversal black stripes on a beige background) 25-100 m further on.</li></ol> <p><b>17.12.2</b> If the start of a selective section coincides with the start of a Leg, the starting time of the selective section will also be that of the Leg.</p> <p><b>17.12.3</b> At the finish of a selective section, the stop point will be twinned with a time control.</p> <p><b>17.14</b> At the time control at the finish of a road section, the controller will enter on the time card on the one hand the check-in time of the crew and, on the other, its provisional starting time for the Selective Section. There must be a 5-minute gap between the two to allow the crew to prepare for the start.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Immediately after checking in at the time control the crew will go to the start of the selective section. The controller will enter the time foreseen for the start of the selective section and will then give the start for that crew.</li><li>In the case of an incident, should there exist a divergence between the two entries, the starting time of the selective section will be binding, unless the Stewards decide otherwise.</li></ol> <p><b>18. PASSAGE CONTROLS</b></p> <p><b>18.1</b> In order to check that the crews are respecting the itinerary in the road book, passage controls will compulsorily be set up at a significant location and could be mentioned and numbered in the road book. The control zone will be defined using the following signs:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Yellow sign with stamp (start of zone);</li><li>after approximately 25-100 m, red sign with stamp (passage control post);</li><li>Finally, 25-100 m further on, final beige sign with 3 transversal black stripes.</li></ol> <p><b>18.2 Closing time for passage controls</b> The closing time for passage controls will be declared taking into account:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- The distance covered since the start of the section concerned,</li><li>- the time average of the section under consideration (Selective or time) imposed by the maximum allowed time,</li><li>- The ideal time of the last competitor, increased by 60 minutes.</li></ul>	<p>περιοχή του σταθμού ελέγχου νωρίτερα από ένα λεπτό πριν την ιδανική ώρα σφράγισης), θα αποτελέσει αντικείμενο έγγραφης αναφοράς του επικεφαλής του σταθμού ελέγχου που πρέπει να σταλεί αμέσως στον Αλυτάρχη του αγώνα.</p> <p><b>17.12</b> Ο χρόνος θέσης εκτός αγώνος ή μία ή περισσότερες μέγιστες επιτρεπτές καθυστερήσεις που καθορίζονται στον ειδικό κανονισμό, μπορεί να τροποποιηθούν από την οργάνωση οποιαδήποτε στιγμή του αγώνα, μετά από πρόταση του αλυτάρχη. Οι ενδιαφερόμενοι αγωνιζόμενοι θα πληροφορηθούν αυτήν την απόφαση το δυνατόν συντομότερα. Ο αποκλεισμός ενός αγωνιζόμενου ή η επιβολή της "καθορισμένης ποινής" για υπέρβαση της μέγιστης επιτρεπτής καθυστέρησης ανακοινώνεται μόνο στο τέλος ενός σκέλους.</p> <p><b>17.12.1</b> Όταν ένας ΣΕΧ ακολουθείται από αφετηρία χρονομετρημένης διαδρομής τότε αυτοί οι δύο σταθμοί θα περιλαμβάνονται σε ένα ενιαίο σταθμό και οι αντίστοιχες πινακίδες είναι οι παρακάτω:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Προειδοποιητική κίτρινη πινακίδα (αρχή περιοχής)</li><li>Σε απόσταση 25-100μ περίπου από την προειδοποιητική κίτρινη πινακίδα θα είναι ο σταθμός ελέγχου χρόνου (κόκκινη πινακίδα με ρολόι)</li><li>Σε απόσταση 10 - 200 μ περίπου θα βρίσκεται η αφετηρία της χρονομετρημένης διαδρομής (κόκκινη πινακίδα με σημαία)</li><li>Σε απόσταση 25-100 μ πιο πέρα θα βρίσκεται η μπλε πινακίδα με τις τρεις πλάγιες μαύρες γραμμές που σημαίνει και το τέλος της περιοχής</li></ol> <p><b>17.12.2</b> Εάν η αρχή μιας χρονομετρημένης διαδρομής συμπίπτει με την αρχή σκέλους ο χρόνος αναχώρησης για την χρονομετρημένη διαδρομή θα είναι και αυτός του σκέλους.</p> <p><b>17.12.3</b> Στον τερματισμό μιας χρονομετρημένης διαδρομής το σημείο STOP μπορεί να νοποποιηθεί με έναν ΣΕΧ.</p> <p><b>17.14</b> Στον ΣΕΧ τέλους τμήματος διαδρομής (που ακολουθείται από αφετηρία χρονομετρημένης διαδρομής), ο Έφορος θα γράψει στο καρτέ αφ' ενός την ώρα άφιξης του πληρώματος, αφ' ετέρου την προτεινόμενη ώρα εκκίνησης για την επόμενη χρονομετρημένη διαδρομή. Για τον υπολογισμό αυτής της ώρας θα πρέπει να υπολογίσει ένα κενό χρόνο 5' λεπτών, για να μπορέσει το πλήρωμα να ετοιμασθεί για την εκκίνηση.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Μετά τη σφράγιση στον ΣΕΧ το πλήρωμα πρέπει να κατευθυνθεί αμέσως στην αφετηρία της χρονομετρημένης διαδρομής. Ο αρμόδιος Έφορος θα γράψει στο καρτέ την πραγματική ώρα εκκίνησης και στη συνέχεια θα δώσει την εκκίνηση στο πλήρωμα σ' αυτήν ακριβώς την ώρα.</li><li>Εάν σε περίπτωση έκτακτου συμβάντος υπάρξει διαφορά μεταξύ της προτεινόμενης και της πραγματικής ώρας εκκίνησης επικρατέστερη είναι η πραγματική ώρα εκκίνησης της χρονομετρημένης διαδρομής, εκτός αν αποφασίσουν διαφορετικά οι αγωνοδίκες.</li></ol> <p><b>18. ΣΤΑΘΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ (Σ.Ε.Δ.)</b></p> <p><b>18.1</b> Προκειμένου να ελεγχθεί ότι τα πληρώματα ακολουθούν την υποχρεωτική διαδρομή του δρομοβιβλίου θα τοποθετηθούν ενδιάμεσοι σταθμοί σε ορισμένα σημεία αυτής που προαιρετικά μπορούν να αναφέρονται και να αριθμούνται είτε στο δρομοβιβλίο είτε σε δελτίο πληροφοριών. Οι σταθμοί ελέγχου διέλευσης θα σημειώνονται με τις παρακάτω πινακίδες:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Κίτρινη πινακίδα με σφραγίδα (αρχή περιοχής)</li><li>Σε απόσταση 25-100μ περίπου από την κίτρινη πινακίδα, πινακίδα κόκκινη με σφραγίδα (σταθμός διέλευσης)</li><li>Τέλος, σε απόσταση 25-100μ πιο πέρα θα βρίσκεται η μπλε πινακίδα με τις τρεις πλάγιες μαύρες γραμμές.</li></ol> <p><b>18.2 Χρόνος κλεισίματος ενός ΣΕΔ:</b> Ο χρόνος κλεισίματος του σταθμού διέλευσης θα ορίζεται λαμβάνοντας υπόψη:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— Την απόσταση που θα διανύσουν τα οχήματα από την εκκίνηση του συγκεκριμένου τμήματος διαδρομής μέχρι τον ΣΕΔ.</li><li>— Τον μέσο χρόνο της συγκεκριμένης διαδρομής (χρονομετρημένης ή Τμήμα) σε συνάρτηση με τον μέγιστο</li></ul>
--	---

<p>This time must be mentioned on the time card or on the itinerary/schedule or by means of a bulletin.</p> <p><b>18.3 Penalties</b> The Regulations or the itinerary/schedule distributed at the administrative checks must indicate the scale of penalties for each passage control not respected; these penalties may go as far as exclusion.</p> <p><b>19. SELECTIVE SECTIONS</b></p> <p><b>19.1</b> During the selective sections, all members of the crew must conform to the standard described in the FIA Appendix L, Chapter 3, under pain of exclusion. Checks may be made by Officials at the start of the SS. In case of any infringement to Appendix L, the start may be refused to the crew concerned.</p> <p><b>19.2</b> Crews are forbidden to drive in the opposite direction to that of the selective section, under pain of penalties which may go as far as exclusion.</p> <p><b>19.3</b> At the starts of selective sections, when the vehicle with its crew on board has stopped in front of the starting control, the controller will enter the actual time of the start of the vehicle in question on the time card (hour and minute), and will then count down aloud: 30" - 15" - 10" and the last 5 seconds one by one. When the last 5 seconds have elapsed, the starting signal shall be given, upon which the vehicle must start immediately. A 2-minute penalty shall be imposed on any crew which fails to start within 20 seconds of the starting signal. If a competitor is unable to leave the control zone under his own power, the penalties as set out must be applied.</p> <p><b>19.4</b> A false start, particularly one made before the controller has given the signal, shall be penalized by 1 minute at least or an increased time applied by the Stewards based on the controller's report. This penalty does not exclude heavier penalties being inflicted by the Stewards, especially if the offence is repeated.</p> <p><b>19.5</b> The start of a selective section may only be delayed in relation to the scheduled starting time by the controller in a case of "force majeure".</p> <p><b>19.6</b> Selective sections will end in a flying finish, the signs, being positioned as follows: a) yellow chequered sign (beginning of zone); b) After approximately 100 m, red chequered sign (flying finish); c) At a distance of 150 to 300 m, red sign (clock and STOP); d) Finally, approximately 100 m further on, final beige sign with 3 transversal black stripes.</p> <p>Stopping between the yellow warning sign and the STOP sign is forbidden; any infringement will entail a 15-minute time penalty and can go as far as exclusion.</p> <p>Timing will be done on the finish line, which must have print-out equipment and shall be backed up by hand timing.</p> <p>At a distance of 150 to 300 m after the finish, the crew must report to a time control indicated by a red clock and a red STOP sign. The controller will enter on the time card the time of arrival (hour, minute and seconds), which will also be the starting time of the following road section (hour and minute).</p> <p>If several competitors arrive during the same minute, the marshal in charge of the post must stagger the starting times of these competitors at intervals of at least 30 seconds in the order in which they arrived.</p> <p>If a competitor is unable to leave the zone under his own power, the penalties set out shall be applied.</p>	<p>επιτρεπτό χρόνο. — Τον ιδανικό χρόνο του τελευταίου αγωνιζόμενου, επαυξημένου κατά 60 λεπτά. Ο χρόνος αυτός πρέπει να αναφέρεται στο δρομοβιβλίο ή στο ωράριο του σκέλους ή σε δελτίο πληροφοριών.</p> <p><b>18.3 Ποινές</b> Ο ειδικός κανονισμός μπορεί να προβλέπει την κλίμακα ποινών για κάθε ΣΕΔ από τον οποίο δεν πέρασαν οι αγωνιζόμενοι. Η ποινή αυτή μπορεί να φτάσει μέχρι και τον αποκλεισμό.</p> <p><b>19. ΕΙΔΙΚΕΣ (ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ) ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ</b></p> <p><b>19.1</b> Κατά τη διάρκεια των ειδικών διαδρομών τα μέλη του πληρώματος πρέπει να φορούν εγκεκριμένο προστατευτικό κράνος και εγκεκριμένες ζώνες ασφαλείας. Μη συμμόρφωση, επιφέρει ποινή αποκλεισμού από τον αγώνα.</p> <p><b>19.2</b> Απαγορεύεται στους αγωνιζόμενους, επί ποινή που μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό, να κατευθύνουν τα οχήματα τους, αντίθετα με τη φορά του αγώνα.</p> <p><b>19.3</b> Η εκκίνηση των ειδικών διαδρομών θα δίνεται ως εξής: Όταν το όχημα στο οποίο θα επιβαίνει το πλήρωμα σταθμεύσει μπροστά στο τραπέζι του εφόρου αυτός θα αναγράψει την πραγματική ώρα εκκίνησης του αγωνιζόμενου στο καρνέ (ώρα + λεπτό + δευτερόλεπτο) και θα μετρήσει υψηλόφωνα 30" - 15" - 10" και τα 5' τελευταία δευτερόλεπτα ένα προς ένα κρατώντας τη σημαία εκκίνησης οριζοντίως μπροστά στο όχημα. Μόλις περάσουν τα πέντε αυτά δευτερόλεπτα δίνεται η εκκίνηση με το σήκωμα της σημαίας οπότε το πλήρωμα πρέπει να εκκινήσει χωρίς καμία καθυστέρηση. Σε κάθε πλήρωμα που δεν θα εκκινήσει μέσα στα 20" που ακολουθούν το σήμα εκκίνησης θα επιβληθεί ποινή 2' λεπτών. Αδυναμία εκκίνησης του οχήματος με δικά του μέσα επιφέρει επιβολή ποινής σύμφωνα με το άρθρο 13.</p> <p><b>19.4</b> Εσφαλμένη εκκίνηση, ιδίως δε εκκίνηση πριν ο έφορος δώσει το σχετικό σήμα, επιφέρει ποινή τουλάχιστον 1 λεπτού ανάλογα με την αναφορά του κριτή. Η ποινή αυτή δεν αποκλείει βαρύτερες κυρώσεις που μπορεί να επιβάλει ο αλυτάρχης, ιδίως σε περίπτωση υποτροπής.</p> <p><b>19.5</b> Η εκκίνηση μιας ειδικής διαδρομής μπορεί να καθυστερήσει από τον έφορο της αφητηρίας, σε σχέση με την προτεινόμενη ώρα εκκίνησης, μόνο για λόγους ανωτέρας βίας.</p> <p><b>19.6</b> Ο τερματισμός των ειδικών διαδρομών θα γίνεται εν κινήσει (flying). Οι πινακίδες που πρέπει να τοποθετηθούν είναι: α. Πινακίδα με καρό σημαία σε κίτρινο φόντο (Αρχή περιοχής) β. Περίπου 100m μετά, πινακίδα με καρό σημαία σε κόκκινο φόντο (τερματισμός – flying) γ. Σε απόσταση 150 με 300 m, πινακίδα κόκκινη (ρολόι και STOP) δ. Τέλος 100m, μετά, πινακίδα μπεζ με τις τρεις πλάγιες γραμμές.</p> <p>Απαγορεύεται η στάθμευση μεταξύ της προειδοποιητικής κίτρινης πινακίδας και της πινακίδας STOP με ποινή 15 λεπτών που μπορεί να φτάσει στον αποκλεισμό από τον αγώνα.</p> <p>Η χρονομέτρηση γίνεται στη «γραμμή του τερματισμού» με αυτόματα μηχανήματα χρονομέτρησης, υποχρεωτικά εφοδιασμένα με εκτυπωτικό μηχανισμό. Επίσης θα υπάρχουν και εφεδρικά χρονόμετρα χειρός χωρίς ή με εκτυπωτικό μηχανισμό.</p> <p>Σε απόσταση 150-300m μετά τον τερματισμό το πλήρωμα πρέπει να σταματήσει στο σταθμό ελέγχου που έχει σηματοδοτηθεί από την κόκκινη πινακίδα STOP και την κόκκινη πινακίδα με το ρολόι. Ο κριτής θα γράψει στο καρνέ το χρόνο άφιξης (χρόνο τερματισμού της ειδικής διαδρομής (ώρα-λεπτά-δευτερόλεπτα) που θα είναι συγχρόνως (σε ώρες και πρώτα λεπτά) η ώρα εκκίνησης για το επόμενο τμήμα (αν STOP και ΣΕΧ είναι κοινός</p>
--	---

<p>19.7 If he does not stop at the STOP point to have his times entered, a 1-hour penalty shall be applied.</p> <p>19.8 During a selective section, unless provision is made to the contrary in the Regulations, any assistance is forbidden other than that of a racing crew using parts transported by another racing crew. However, approved assistance zones may be set up by the Organizer.</p> <p>19.9 The starting intervals for selective sections must respect the same criteria as those laid down for starting Legs except in the case of a road penalty.</p> <p>19.10 Any crew refusing to start in a selective section at the time and in the position allocated to it shall be given a penalty of 15 minutes and must make it available to the post chief who will notify it of its new start time.</p> <p>19.11 <b>Interruption of a selective section</b> When the running of a selective section is definitively stopped before the passage of the last crew, regardless of the reason, a classification for that section may nevertheless be obtained by attributing to all those crews who were affected by the circumstances of the interruption the worst time actually set before the race was stopped. This classification may be drawn up even if only one crew was able to cover the route in normal racing conditions. It is up to the Stewards alone to decide whether or not to apply this measure, once race control has informed them of the reasons for the interruption. Should the Stewards consider the worst time actually set to be abnormal, they may choose as a reference time the one which they feel to be the most suitable. Lastly, any crew which is responsible or partly responsible for the stopping of the race cannot, under any circumstances, benefit from this measure. Any such crew will therefore be credited with the actual time which it may have set, if this is greater than the imaginary time attributed to the other crews.</p> <p>In exceptional cases, for safety reasons, the clerk of the course may interrupt a selective section at the preceding passage control and the competitors may continue the selective section once the dangerous area has been passed. The classification will be established by adding together the times of the two portions of this selective section.</p> <p><b>20. REGULARITY SECTIONS</b></p> <p>20.1 During the regularity sections, crews must drive as much close as possible to the given average speed.</p> <p>20.2 One or more hidden controls shall be in the section. Regularity section are scoring as to how close the crews have approach the given average speed, passing with the hidden control, with the simple calculation <math>time = distance / speed</math>. Every second (or part of it) delay of the ideal time, has a penalty of one (1) second. Every second (or part of it) ahead of the ideal time, has a penalty of one (1) second</p> <p><b>Example:</b> Average speed 45kph Length of timed route: 5.1 km Ideal time: 6 min 48 sec</p> <p>A. Actual time 6 min 59 sec, (delay 11 sec): points 11 sec B. Actual time 6 min 31 sec, (Ahead 17 sec): points 17 sec C. Actual time 6 min 48 sec, (exact): points 0 sec</p>	<p>σταθμός). Σε περίπτωση περισσότερων αφίξεων στο ίδιο λεπτό ο κριτής θα ορίζει τον χρόνο εκκίνησης σε διαστήματα που θα προβλέπονται στον συμπληρωματικό κανονισμό (τουλάχιστον 30 δευτερολέπτων) με τη σειρά άφιξης των αγωνιζομένων. Αν ένας αγωνιζόμενος να ξεκινήσει με δικές του δυνάμεις θα εφαρμόζονται οι προβλεπόμενες ποινές.</p> <p>19.7 Αν ο αγωνιζόμενος δεν σταματήσει στο σημείο STOP για την εγγραφή του χρόνου του θα του επιβάλλεται ποινή μιας ώρας.</p> <p>19.8 Κατά τη διάρκεια μιας χρονομετρημένης διαδρομής, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά από τον συμπληρωματικό κανονισμό, η εξωτερική βοήθεια απαγορεύεται εκτός αν δίνεται από άλλο συμμετέχον πλήρωμα και με τα μέσα που διαθέτει στο όχημα του. Οι οργανωτές μπορούν να προβλέψουν περιοχές εξωτερικής βοήθειας (assistance zones).</p> <p>19.9 Το χρονικό διάστημα μεταξύ των εκκινήσεων στις ειδικές διαδρομές θα ακολουθεί τις ίδιες διατάξεις που προβλέπονται για την εκκίνηση του σκέλους του αγώνα εκτός αν έχει επιβληθεί ποινή χρόνου για το τμήμα της διαδρομής.</p> <p>19.10 Σε κάθε πλήρωμα που αρνείται να λάβει εκκίνηση στην αφετηρία μιας ειδικής διαδρομής στην ώρα και στη σειρά που του έχει καθορισθεί, θα του επιβληθεί ποινή που 15'.</p> <p>19.11 <b>Διακοπή Χρονομετρημένης Διαδρομής:</b> Εάν για οποιονδήποτε λόγο σταματήσει οριστικά η διεξαγωγή μιας ειδικής διαδρομής πριν από τη διέλευση του τελευταίου πληρώματος, είναι δυνατόν να διαμορφωθεί κατάταξη της Ε.Δ. δίνοντας σε όλα τα πληρώματα που δεν συμπλήρωσαν τη διαδρομή, λόγω της διακοπής, τον χειρότερο χρόνο που επετεύχθη πριν από τη διακοπή του αγώνα. Αυτή η κατάταξη μπορεί να διαμορφωθεί ακόμη και εάν ένα μόνο πλήρωμα πέρασε την ειδική διαδρομή σε φυσιολογικές συνθήκες. Η εφαρμογή αυτών των διατάξεων ανήκει στην αποκλειστική αρμοδιότητα των αγωνοδίκων. Σε περίπτωση που οι αγωνοδίκες θεωρήσουν σαν μη φυσιολογικό τον χειρότερο χρόνο που επετεύχθη μπορεί να διαλέξουν αυτόν το χρόνο που θεωρούν ποιο αντιπροσωπευτικό. Τέλος, κάθε πλήρωμα υπεύθυνο ή συνυπεύθυνο για τη διακοπή του αγώνα δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να ωφεληθεί από αυτό το μέτρο. Θα χρεωθεί με τον χρόνο που επέτυχε ασχέτως αν ο χρόνος αυτός είναι μεγαλύτερος από τον υποθετικό χρόνο που δόθηκε στα άλλα πληρώματα. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις και για λόγους ασφαλείας, ο αλυτάρχης μπορεί να διακόψει μια ειδική διαδρομή στο ΣΕΧ που ακολουθεί και οι αγωνιζόμενοι μπορούν να συνεχίσουν την ειδική διαδρομή αφού έχουν περάσει την επικίνδυνη περιοχή. Η κατάταξη που θα καθορισθεί θα αποτελείται από το άθροισμα των δύο τμημάτων της ειδικής διαδρομής.</p> <p><b>20. ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΜΕΝΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ - REGULARITY</b></p> <p>20.1 Κατά τη διάρκεια των χρονομετρημένων διαδρομών ακριβείας, τα πληρώματα θα πρέπει να οδηγήσουν σύμφωνα με την μέση ωριαία ταχύτητα, που τους έχει δοθεί για μια διαδρομή.</p> <p>20.2 Ένα ή περισσότερα μυστικά σημεία ελέγχου θα τοποθετηθούν κάπου μέσα στη διαδρομή. Οι χρονομετρημένες διαδρομές ακριβείας βαθμολογούνται αναλόγως του πόσο κοντά πλησίασαν τα πληρώματα στην δοθείσα ΜΩΤ, περνώντας από το μυστικό σημείο ελέγχου, με βάση τον απλό υπολογισμό <math>χρόνος = απόσταση / ταχύτητα</math>. Κάθε δευτερόλεπτο ή μέρος αυτού, απόκλιση μεγαλύτερης από τον ιδανικό χρόνο (καθυστέρηση), θα επιφέρει ποινή ενός δευτερολέπτου. Κάθε δευτερόλεπτο ή μέρος αυτού, απόκλιση μικρότερης από τον ιδανικό χρόνο (προπορεία), θα επιφέρει <b>ποινή ενός (1) δευτερολέπτου.</b></p> <p><b>ΠΧ.</b> Δοθείσα ΜΩΤ 45χλμ/ω Μήκος χρονομετρημένης διαδρομής ακριβείας, 5.1 χλμ Ιδανικός χρόνος: 6 λεπτά 48 δεύτερα Α. χρόνος 6 λεπτά 59 δεύτερα, (Καθυστέρηση): ποινή 11 δεύτερα</p>
---	--

<p><b>20.3</b> During the regularity sections, all members of the crew for cars, must wear their safety belts. Checks may be made by Officials at the start of the RS. In case of any infringement the start may be refused to the crew concerned. The use of helmet is advised.</p> <p><b>20.4</b> Crews are forbidden to drive in the opposite direction to that of the regularity section, under pain of penalties which may go as far as exclusion.</p> <p><b>20.5</b> At the starts of regularity sections, when the vehicle with its crew on board has stopped in front of the starting control, the controller will enter the actual time of the start of the vehicle in question on the time card (hour and minute), and will then count down aloud: 30" - 15" - 10" and the last 5 seconds one by one. When the last 5 seconds have elapsed, the starting signal shall be given, upon which the vehicle must start immediately. A 2-minute penalty shall be imposed on any crew which fails to start within 20 seconds of the starting signal. If a competitor is unable to leave the control zone under his own power, the penalties as set out must be applied.</p> <p><b>20.6</b> A false start, particularly one made before the controller has given the signal, shall be penalized by 1 minute at least or an increased time applied by the Stewards based on the controller's report. This penalty does not exclude heavier penalties being inflicted by the Stewards, especially if the offence is repeated.</p> <p><b>20.7</b> The start of a regularity section may only be delayed in relation to the scheduled starting time by the controller in a case of "force majeure".</p> <p><b>20.8</b> During a selective section, unless provision is made to the contrary in the Regulations, any assistance is forbidden other than that of a racing crew using parts transported by another racing crew. However, approved assistance zones may be set up by the Organizer.</p> <p><b>20.9</b> Any crew refusing to start in a selective section at the time and in the position allocated to it shall be given a penalty of 15 minutes and must make it available to the post chief who will notify it of its new start time.</p> <p><b>20.10</b> If he does not stop at the STOP point to have his times entered, a 1-hour penalty shall be applied. Stopping between the yellow warning sign and the STOP sign is forbidden; any infringement will entail a 15-minute time penalty and can go as far as exclusion.</p> <p><b>20.11 Interruption of a selective section</b> When the running of a regularity section is definitively stopped before the passage of the last crew, regardless of the reason, a classification for that section may nevertheless be obtained by attributing to all those crews who were affected by the circumstances of the interruption the worst time actually set before the race was stopped. This classification may be drawn up even if only one crew was able to cover the route in normal racing conditions. It is up to the Stewards alone to decide whether or not to apply this measure, once race control has informed them of the reasons for the interruption. Should the Stewards consider the worst time actually set to be abnormal, they may choose as a reference time the one which they feel to be the most suitable. Lastly, any crew which is responsible or partly responsible for the stopping of the race cannot, under any circumstances, benefit from this measure. Any such crew will therefore be credited with the actual time which it may have set, if this is greater than the imaginary time attributed to the other crews.</p>	<p>B. χρόνος 6 λεπτά 31 δεύτερα, (Προπορεία): ποινή 17 δεύτερα Γ. χρόνος 6 λεπτά 48 δεύτερα, (Ακριβώς): ποινή 0 δεύτερα</p> <p><b>20.3</b> Κατά τη διάρκεια των χρονομετρημένων διαδρομών ακριβείας, όλα τα μέλη του πληρώματος των αυτοκινήτων, πρέπει να φορούν ζώνες ασφαλείας. Ο έλεγχος θα γίνεται από την οργάνωση στην εκκίνηση. Σε περίπτωση παράβασης δεν θα επιτρέπεται η εκκίνηση. Συνιστάται η χρήση κράνους.</p> <p><b>20.4</b> Απαγορεύεται στους αγωνιζόμενους, επί ποινή που μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό, να κατευθύνουν τα οχήματα τους, αντίθετα με τη φορά του αγώνα.</p> <p><b>20.5</b> Όταν το όχημα στο οποίο θα επιβαίνει το πλήρωμα σταθμεύσει μπροστά στο τραπέζι του εφόρου αυτός θα αναγράψει την πραγματική ώρα εκκίνησης του αγωνιζόμενου στο καρτέ (ώρα + λεπτό + δευτερόλεπτο) και θα μετρήσει υψηλόφωνα 30' - 15" - 10" και τα 5' τελευταία δευτερόλεπτα ένα προς ένα κρατώντας τη σημαία εκκίνησης οριζοντίως μπροστά στο όχημα. Μόλις περάσουν τα πέντε αυτά δευτερόλεπτα δίνεται η εκκίνηση με το σήκωμα της σημαίας οπότε το πλήρωμα πρέπει να εκκινήσει χωρίς καμία καθυστέρηση. Σε κάθε πλήρωμα που δεν θα εκκινήσει μέσα στα 20" που ακολουθούν το σήμα εκκίνησης θα επιβληθεί ποινή 2' λεπτών. Αδυναμία εκκίνησης του οχήματος με δικά του μέσα επιφέρει επιβολή ποινής σύμφωνα με το άρθρο 13.</p> <p><b>20.6</b> Εσφαλμένη εκκίνηση, ιδίως δε εκκίνηση πριν ο έφορος δώσει το σχετικό σήμα, επιφέρει ποινή τουλάχιστον 1 λεπτού ανάλογα με την αναφορά του κριτή. Η ποινή αυτή δεν αποκλείει βαρύτερες κυρώσεις που μπορεί να επιβάλει ο αλυτάρχης, ιδίως σε περίπτωση υποτροπής.</p> <p><b>20.7</b> Η εκκίνηση μιας χρονομετρημένης διαδρομής μπορεί να καθυστερήσει από τον έφορο της αφετηρίας, σε σχέση με την προτεινόμενη ώρα εκκίνησης, μόνο για λόγους ανωτέρας βίας.</p> <p><b>20.8</b> Κατά τη διάρκεια μιας χρονομετρημένης διαδρομής, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά από τον συμπληρωματικό κανονισμό, η εξωτερική βοήθεια απαγορεύεται εκτός αν δίνεται από άλλο συμμετέχον πλήρωμα και με τα μέσα που διαθέτει στο όχημα του. Οι οργανωτές μπορούν να προβλέψουν περιοχές εξωτερικής βοήθειας (assistance zones).</p> <p><b>20.9</b> Σε κάθε πλήρωμα που αρνείται να λάβει εκκίνηση στην αφετηρία μιας ειδικής διαδρομής στην ώρα και στη σειρά που του έχει καθορισθεί, θα του επιβληθεί ποινή που 15'.</p> <p><b>20.10</b> Αν ο αγωνιζόμενος δεν σταματήσει στο σημείο STOP για την εγγραφή του χρόνου του θα του επιβληθεί ποινή μιας ώρας. Απαγορεύεται η στάθμευση μεταξύ της προειδοποιητικής κίτρινης πινακίδας και της πινακίδας STOP με ποινή 15 λεπτών που μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό από τον αγώνα.</p> <p><b>20.11 Διακοπή Χρονομετρημένης Διαδρομής Regularity:</b> Εάν για οποιονδήποτε λόγο σταματήσει οριστικά η διεξαγωγή μιας χρονομετρημένης διαδρομής πριν από τη διέλευση του τελευταίου πληρώματος, είναι δυνατόν να διαμορφωθεί κατάταξη της Χ.Δ. δίνοντας σε όλα τα πληρώματα που δεν συμπλήρωσαν τη διαδρομή, λόγω της διακοπής, τον χειρότερο χρόνο που επετεύχθη πριν από τη διακοπή του αγώνα. Αυτή η κατάταξη μπορεί να διαμορφωθεί ακόμη και εάν ένα μόνο πλήρωμα πέρασε την ειδική διαδρομή σε φυσιολογικές συνθήκες. Η εφαρμογή αυτών των διατάξεων ανήκει στην αποκλειστική αρμοδιότητα του Αλυτάρχη. Σε περίπτωση που ο Αλυτάρχης θεωρήσει σαν μη φυσιολογικό τον χειρότερο χρόνο που επετεύχθη μπορεί να διαλέξει μεταξύ των άλλων τεσσάρων χειρότερων χρόνων, αυτόν που θα είναι κατά τη γνώμη του, ο πιο αντιπροσωπευτικός. Τέλος, κάθε πλήρωμα υπεύθυνο ή συνυπεύθυνο για τη διακοπή του αγώνα δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να ωφεληθεί από αυτό το μέτρο. Θα χρεωθεί με τον χρόνο που επέτυχε ασχέτως αν ο χρόνος αυτός είναι μεγαλύτερος από τον υποθετικό χρόνο που δόθηκε στα άλλα πληρώματα.</p>
---	---

In exceptional cases, for safety reasons, the clerk of the course may interrupt a regularity section at the preceding passage control. The classification will be established by using the times until that point.

## 21. REGROUPINGS

**21.1** The purpose of regroupings is to reduce the intervals which may occur between crews as a result of late arrivals and/or retirements. The parc fermé conditions apply.

**21.2** On their arrival at these regroupings, the crews will hand the controller their time card. They will receive instructions on their starting time. They must then drive their vehicle immediately and directly to the parc fermé. The starting order shall be that of the arrival at the regrouping Time Control.

**21.3** For safety reasons, on the proposal of the clerk of the course, the Stewards may decide to stop a Leg before its allotted finish. A time control will then be set up, acting as the end-of-Leg control in the case of a selective section, the time control being twinned with the end-of-selective section control), where the times recorded will serve to establish the classification of the Leg. On the decision of the clerk of the course, this Leg may or may not be continued, neutralized or in convoy, and may or may not be under the parc fermé rules.

## 22. SIGNPOSTING OF CONTROLS

According to the appendix B'

## 23. PARC FERME

**23.1** The following rules will apply:

**a)** It is forbidden to refuel or repair the car in the start-of-Event parc fermé for Cross Country rallies

**b)** Starting the car with the help of towing or pushing from another competitor still racing inside the parc fermé shall be penalised by 1 minute;

**c)** Vehicles will be in parc fermé from the moment they enter a parc fermé for the start, regrouping or end of Leg, until they leave it;

**d)** Vehicles will be in parc fermé from the moment they enter a control zone. From the stop point until the zone exit, if the vehicle is unable to restart, it may only be either towed or pushed out of the zone with external help without penalties, under the supervision of the chief marshal.

**e)** Vehicles will be in parc fermé from as soon as they reach the end of the last selective section of the Event (and at least until the time for lodging protests has expired).

**f)** Except in the case of the finish - bivouac section time control, any infringement of the parc fermé regulations shall result in a penalty ranging from 10 hours to exclusion.

**g)** Before the exit from all the parks or at the start of a Leg, if the scrutineers of the Event note that a vehicle seems to be in a condition which is not compatible with normal use, they must

## 21. ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΕΙΣ

**21.1** Ο λόγος οργάνωσης των ανασυγκροτήσεων είναι για να μειωθούν τα κενά μεταξύ των πληρωμάτων λόγω καθυστερημένων αφίξεων και / ή εγκαταλείψεων. Στις ανασυγκροτήσεις ισχύει το καθεστώς του Parc Ferme.

**21.2** Στην άφιξη των ανασυγκροτήσεων τα πληρώματα θα δώσουν στον έφορο το καρτέ τους και θα λάβουν οδηγίες για την ώρα εκκίνησης. Αμέσως μετά οφείλουν να οδηγήσουν τα οχήματά τους στον χώρο επιτηρούμενης στάθμευσης, εφόσον προβλέπεται. Η σειρά εκκίνησής τους (για το επόμενο τμήμα της διαδρομής ή σκέλος) θα είναι εκείνη της άφιξης

**21.3** Για λόγους ασφαλείας και ύστερα από πρόταση του αλυτάρχη, οι αγωνοδίκες, μπορούν να αποφασίσουν να σταματήσει ένα σκέλος του αγώνα πριν τον προγραμματισμένο τερματισμό του. Στην περίπτωση αυτή θα οργανωθεί ένας ΣΕΧ που θα λειτουργήσει σαν τερματισμός σκέλους και όπου οι χρόνοι που πραγματοποιήθηκαν μέχρι το ΣΕΧ, θα χρησιμοποιούνται για την κατάταξη του σκέλους αυτού. Με απόφαση του Αλυτάρχη αυτό το σκέλος μπορεί να συνεχιστεί ή όχι, μπορεί να δοθεί νεκρός χρόνος, τα αυτοκίνητα μπορούν να μετακινηθούν σε φάλαγγα, ή ακόμα μπορεί να οργανωθεί ένας τερματισμός που θα υπόκειται ή όχι στους κανονισμούς του χώρου επιτηρούμενης στάθμευσης.

## 22. ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ

Σύμφωνα με το συνημμένο παράρτημα Β'

## 23. ΧΩΡΟΣ ΕΠΙΤΗΡΟΥΜΕΝΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ (PARC FERME)

**23.1** Οι παρακάτω κανόνες ισχύουν:

**1)** Απαγορεύεται οποιαδήποτε επισκευή ή ανεφοδιασμός στο parc ferme της εκκίνησης του αγώνα

**2)** Η θέση του κινητήρα σε λειτουργία με ρυμούλκηση ή ώθηση από άλλον αγωνιζόμενο που συνεχίζει τον αγώνα στον χώρο του parc ferme τιμωρείται με 1 λεπτό ποινή.

**3)** Τα οχήματα βρίσκονται σε καθεστώς επιτηρούμενης στάθμευσης από την στιγμή της εισόδου τους σε έναν χώρο εκκίνησης ή σε ένα χώρο ανασυγκρότησης ή στο χώρο στάθμευσης στο τέλος ενός σκέλους και μέχρι την αναχώρησή τους από αυτούς.

**4)** Τα οχήματα βρίσκονται σε καθεστώς επιτηρούμενης στάθμευσης από τη στιγμή εισόδου τους σε έναν χώρο σταθμού ελέγχου και μέχρι την αναχώρησή τους από αυτόν. Από το σημείο stop μέχρι την έξοδο από τη ζώνη, αν το όχημα δεν μπορεί να ξεκινήσει με ίδια μέσα, τότε μπορεί να σπρωχθεί ή να ρυμουλκηθεί με στόχο να βγει από τη ζώνη ελέγχου, χωρίς περαιτέρω ποινές και υπο την επίβλεψη ενός κριτή.

**5)** Τα οχήματα βρίσκονται σε καθεστώς επιτηρούμενης στάθμευσης από τη στιγμή που θα φτάσουν στο τέλος της τελευταίας χρονομετρημένης διαδρομής του αγώνα (επιλεγμένης ή regularity) και τουλάχιστον μέχρι να περάσει το χρονικό όριο των ενστάσεων.

**6)** Με εξαίρεση το σημείο ελέγχου χρόνου που ακολουθείται από bivouac, κάθε παράβαση των κανονισμών των χώρων επιτηρούμενης στάθμευσης θα επιφέρει ποινή τουλάχιστον 10 ωρών που μπορεί να φθάσει μέχρι και τον αποκλεισμό.

**7)** Εάν οι υπεύθυνοι ασφαλείας ή τεχνικοί έφοροι αν υπάρχουν, του αγώνα κρίνουν ότι στους χώρους εκκίνησης των σκελών ή στις εξόδους των χώρων επιτηρούμενης στάθμευσης ένα όχημα

immediately inform the clerk of the course, who may request that it be repaired. In this case, the time in whole minutes used for such repairs shall be considered as the same number of minutes lateness registered on a Road Section. To prevent a crew from trying to make up lost time after repairs, the crew shall be given a new starting time. Any crew which arrives more than 30 minutes late will be excluded from the Event.

**h)** As soon as they have parked their vehicle in the parc fermé, crews must leave the parc fermé immediately and no member of the crew will be allowed to re-enter it.

**i)** By way of exception to the parc fermé rules, and on the responsibility of an official, the crew may, while in the parc fermé at the start, regrouping zone or end of Leg:

- change one or two punctured or damaged tyres using the equipment on board;
- have a new windscreen fitted with the possibility of having outside help with the agreement of the clerk of the course;
- check and/or adjust the pressure of its tyres.

These repairs must be completed before the starting time; otherwise a penalty of one minute for every minute's lateness shall be imposed.

**j)** In order to remove its vehicle from a parc fermé for the start, regrouping halt or end of Leg, the crew shall be allowed to enter the parc fermé 15 minutes before its starting time.

**k)** Inside the parc fermé, the engine may be started by means of an external battery, which may be brought in and taken out by a team member under the supervision of an official of the Event. Under no circumstances may this battery be taken on board the vehicle.

## 24. ADMINISTRATIVE CHECKS AND SCRUTINEERING

**24.1** All crews taking part in the Event must report to the administrative checks with all their members in accordance with the timetable of the Event. The Organizer may adopt a different system, with the approval of the Hellenic ASN. Any crew reporting to the scrutineering area and/or administrative checks outside the time limits prescribed in the Regulations will not be allowed to start, except in a case of force majeure duly recognised as such by the Stewards.

Financial penalties for lateness at the preliminary scrutineering, according to the timetable laid down by the Organizer, may be applied by the Stewards.

The team with its official representative must present the vehicle or vehicles and all necessary documents at scrutineering.

If scrutineering is followed by a parc fermé, a member of the team may take the car(s) into that parc.

The check-in times, if any, must be respected, and it will be the responsibility of the team to ensure that they are.

**24.2** The administrative checks will consist of checking the documents mentioned in the Regulations:

- Competitors'/drivers' licences;
- Driving licence;
- Certificate of ownership;
- Miscellaneous authorizations, etc.
- ASN technical passport

**24.3** Only those crews who have passed the administrative checks may present themselves with their vehicle equipped with its rally plates and rally numbers at scrutineering, which will be of a

βρίσκεται σε επικίνδυνη κατάσταση για να κυκλοφορήσει πρέπει να ενημερώσουν αμέσως τον Αλυτάρχη ο οποίος μπορεί να ζητήσει την επισκευή του.

Στην περίπτωση αυτή τα λεπτά που θα απαιτηθούν γι' αυτήν την επισκευή θα κληθούν σαν λεπτά καθυστέρησης σε τμήμα διαδρομής. Για να μην υποχρεωθεί το πλήρωμα να καλύψει την καθυστέρηση στη διαδρομή θα του δοθεί νέος χρόνος εκκίνησης. Κάθε πλήρωμα που εμφανίζεται στην εκκίνηση με καθυστέρηση μεγαλύτερη από 30 ώρα θα αποκλείεται από τον αγώνα.

**8)** Μόλις σταθμεύσουν τα οχήματα στον ειδικό χώρο στάθμευσης τα πλήρωμα οφείλουν να εγκαταλείψουν τον χώρο επιτηρούμενης στάθμευσης χωρίς καθυστέρηση, ενώ η επανεισόδός τους από τη στιγμή αυτή απαγορεύεται απόλυτα.

**9)** Κατ' εξαίρεση και με την επίβλεψη του αρμοδίου εφόρου, επιτρέπεται σε ένα πλήρωμα στον χώρο επιτηρούμενης στάθμευσης της εκκίνησης, των σταθμών ανασυγκρότησης ή στον τερματισμό σκέλους του αγώνα:

- Να αλλάξει ή επισκευάσει ένα ή δύο κατεστραμμένα λάστιχα με τα μέσα που διαθέτει το όχημα.
- Να αντικαταστήσει ένα σπασμένο παρ-μπριζ με δικαίωμα εξωτερικής βοήθειας, με άδεια του αλυτάρχη.
- Να ελέγξει και να ρυθμίσει την πίεση στα ελαστικά του

Αυτές οι επεμβάσεις πρέπει να έχουν τελειώσει πριν από την ώρα εκκίνησης διαφορετικά για κάθε λεπτό καθυστέρησης θα επιβάλλεται ποινή 1 λεπτού.

**10)** Για να αναχωρήσει ένα πλήρωμα από τον χώρο επιτηρούμενης στάθμευσης για την εκκίνηση του αγώνα, από τους σταθμούς ανασυγκρότησης ή τερματισμού σκέλους του αγώνα, μπορεί να μπει στον χώρο επιτηρούμενης στάθμευσης 15 μόνο λεπτά πριν από την ώρα εκκίνησης του.

**11)** Μέσα στον χώρο επιτηρούμενης στάθμευσης επιτρέπεται να τεθούν οι κινητήρες σε λειτουργία με τη χρήση εξωτερικής μπαταρίας, την οποία μπορεί να φέρει ένα μέλος ομάδας υποστήριξης και την οποία θα πάρει στη συνέχεια μαζί, με την επίβλεψη ενός κριτή. Η μπαταρία αυτή απαγορεύεται να μεταφερθεί μέσα στο όχημα.

## 24. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗΣ

**24.1** Όλα τα συμμετέχοντα στον αγώνα οχήματα πρέπει να παρουσιασθούν στον προβλεπόμενο διοικητικό έλεγχο / και στον τεχνικό έλεγχο στις ώρες που αναφέρονται στο πρόγραμμα του αγώνα. Ο οργανωτής επιτρέπεται να εφαρμόσει άλλο σύστημα, με την έγκριση της ΕΘΕΑ. Η εκπρόθεσμη προσέλευση συνεπάγεται την απαγόρευση εκκίνησης στον αγώνα εκτός από την περίπτωση ανωτέρας βίας που θα κριθεί από την οργάνωση. Ο τόπος διεξαγωγής του διοικητικού και του τεχνικού ελέγχου αναφέρεται στο πρόγραμμα. Εάν όχι θα ανακοινωθεί με δελτίο πληροφοριών.

Χρηματικά πρόστιμα για καθυστέρηση προσέλευσης στον διοικητικό έλεγχο και έλεγχο εξακρίβωσης, σύμφωνα με το πρόγραμμα του οργανωτή, μπορούν να επιβληθούν από τους αγωνοδίκες. Η ομάδα μαζί με τον επίσημο εκπρόσωπο της πρέπει να παρουσιάσει το όχημα ή τα οχήματα της καθώς και τα σχετικά έγγραφα στον έλεγχο. Αν ο έλεγχος ακολουθείται από parc Ferme, ένα άτομο από την ομάδα οφείλει να οδηγήσει το όχημα στο χώρο επιτηρούμενης στάθμευσης χωρίς καθυστέρηση. Οι χρόνοι παρουσίας στον έλεγχο – αν υπάρχουν- πρέπει να γίνουν σεβαστοί και είναι ευθύνη της ομάδας για τους τηρήσουν

**24.2** Ο διοικητικός έλεγχος θα αφορά έλεγχο των εγγράφων που αναφέρονται στον συμπληρωματικό κανονισμό:

- αγωνιστικές άδειες
- άδειες οδήγησης
- πιστοποιητικό ιδιοκτησίας του οχήματος
- διάφορες εξουσιοδοτήσεις
- Τυχόν ταυτότητα οχήματος

**24.3** Μόνον τα πλήρωμα τα οποία έχουν περάσει από τον διοικητικό έλεγχο μπορούν να παρουσιαστούν με το όχημα τους, που θα φέρει τις πινακίδες, τα νούμερα συμμετοχή και τις διαφημίσεις του

<p>completely general nature: make and model of the vehicle, apparent conformity with the group in which it is entered, conformity of the safety items, conformity of the vehicle with the Highway Code. After scrutineering, if a car is found not to comply with the technical and/or safety regulations, the Stewards may set a deadline before which the car must be made to comply.</p> <p><b>24.4</b> No vehicle will be allowed to start unless it complies with the FIA / FIM / ASN safety regulations and the present Prescriptions. Any vehicle that is considered dangerous for driving, can be excluded by the Stewards, after proposition of the scrutineer.</p> <p><b>24.5</b> In conformity with Article 145 of the Code, additional checking of the crew members as well as of the vehicle may be carried out at any time during the Event. At all times during the Event, the competitor is responsible for the technical conformity of his vehicle. The fact of presenting a vehicle for scrutineering is considered as an implicit statement of conformity.</p> <p><b>24.6</b> Should new identification marks be affixed, it is the responsibility of the crew alone to see that these are protected until the end of the Event. Should they be missing, the vehicle will be excluded from the Event. The competitors concerned must be notified in writing.</p> <p><b>24.7</b> Thorough scrutineering involving the dismantling of the vehicle for the crews in the first places of the general classification and in each group and category, and possibly for any other crew, may be carried out at the absolute discretion of the Stewards ex officio or following a protest or upon the decision of the clerk of the course.</p> <p><b>25. PROTESTS – APPEALS</b></p> <p><b>25.1</b> All protests shall be lodged in accordance with the stipulations of the Code.</p> <p><b>25.2</b> They must be lodged in writing and handed to the clerk of the course together with the protest fee, which shall not be returned if the protest is judged unfounded. The amount of this fee must be specified in the Regulations.</p> <p><b>25.3</b> If the protest requires the dismantling and re-assembly of different parts of a vehicle, the claimant must pay an additional deposit, which will be fixed by the Hellenic ASN.</p> <p><b>25.4</b> The expenses incurred by the work and by the transport of the vehicle shall be borne by the claimant if the protest is unfounded, or by the competitor against whom the protest is lodged if the claim is founded.</p> <p><b>25.5</b> If the claim is unfounded, and if the expenses incurred by the protest (scrutineering, transport, etc.) are higher than the deposit amount, the difference shall be borne by the claimant. Conversely, if the expenses are less, the difference shall be returned to him.</p> <p><b>25.6</b> The competitors may lodge an appeal against decisions given, in conformity with the stipulations of Chapter XIII of the Code. The amount of the national appeal fee and international appeal fee (6,000 €) must be mentioned in the Regulations.</p> <p><b>26. CLASSIFICATIONS</b> The clerk of the course bears the responsibility for timekeeping.</p> <p><b>26.1</b> Penalties shall be expressed in hours, minutes and seconds. The final results shall be determined by adding together the times obtained in the selective sections, the penalties on the regularity sections (where applicable) and the other penalties (incurred</p>	<p>οργανωτή, στον τεχνικό έλεγχο, ο οποίος θα είναι γενικής μορφής, (τύπος και κατασκευαστής οχήματος, ορατή συμφωνία του οχήματος με την ομάδα που έχει δηλωθεί, κύρια όργανα ασφαλείας, συμμόρφωσή του προς τον ΚΟΚ κλπ. Εάν μετά τον έλεγχο κάποιο όχημα βρεθεί να μην είναι σύμφωνο με τους τεχνικούς ή τους κανονισμούς ασφαλείας, οι αγωνοδίκες μπορούν να ορίσουν ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα μέσα στο οποίο να ετοιμαστεί το όχημα.</p> <p><b>24.4</b> Σε κανένα όχημα δεν θα επιτραπεί η εκκίνηση αν δεν είναι σύμφωνο με τους κανονισμούς ασφαλείας της FIA / FIM / ΕΘΕΑ/ΕΘΕΑΜ και τον παρόντα κανονισμό. Ένα όχημα το οποίο είναι επικίνδυνο, μπορεί να αποκλειστεί από τους αγωνοδίκες, ύστερα από πρόταση του τεχνικού εφόρου.</p> <p><b>24.5</b> Συμπληρωματικοί έλεγχοι μπορούν να γίνουν τόσο στα μέλη του πληρώματος όσο και στο όχημα σ' οποιαδήποτε στιγμή στη διάρκεια του αγώνα. Ο διαγωνιζόμενος είναι υπεύθυνος ώστε το όχημα του να είναι σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές σε όλη τη διάρκεια του αγώνα. Η παρουσίαση του οχήματος στον τεχνικό έλεγχο θεωρείται σαν σιωπηρή δήλωση ότι το όχημα είναι σύμφωνο με τους κανονισμούς.</p> <p><b>24.6</b> Εάν έχουν τεθεί ειδικά σήματα σφράγισης κάθε διαγωνιζόμενος πρέπει με δική του ευθύνη να φροντίσει για τη διατήρησή τους ως το τέλος του αγώνα. Έλλειψη σφραγίδας επιφέρει αποκλεισμό από τον αγώνα. Οι παραβάτες διαγωνιζόμενοι πρέπει να ειδοποιηθούν γραπτώς.</p> <p><b>24.7</b> Ένας πλήρης τεχνικός έλεγχος που προβλέπει ως και την αποσυναρμολόγηση του αυτοκινήτου μπορεί να γίνει στον τερματισμό για τα αυτοκίνητα που έχουν καταταγεί στις πρώτες θέσεις της γενικής κατάταξης, σ' αυτά που έχουν καταταγεί πρώτα σε κάθε ομάδα και κλάση, καθώς επίσης και σε κάθε άλλο αυτοκίνητο, κατά την απόλυτη κρίση των αγωνοδικών, που ενεργεί αυτεπάγγελα ή μετά από ένσταση ή μετά από εισήγηση του Τ.Ε.</p> <p><b>25. ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ – ΕΦΕΣΕΙΣ</b></p> <p><b>25.1</b> Οι ενστάσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τον ΔΑΚ / ΕΑΚ (άρθρο 171 και επόμενα).</p> <p><b>25.2</b> Οι ενστάσεις υποβάλλονται εγγράφως στον αλυτάρχη και πρέπει να συνοδεύονται από το αντίστοιχο παράβολο που θα ορίσει ο οργανωτής στον ειδική κανονισμό το οποίο δεν επιστρέφεται εφόσον η ένσταση δεν γίνει δεκτή.</p> <p><b>25.3</b> Αν η ένσταση απαιτεί την αποσυναρμολόγηση και συναρμολόγηση διαφόρων τμημάτων ενός αυτοκινήτου ο ενιστάμενος οφείλει να καταθέσει το προβλεπόμενο από τη σχετική εγκύκλιο της ΕΘΕΑ ή το ορισθέν από τους αγωνοδίκες ποσό.</p> <p><b>25.4</b> Τα έξοδα για τις διαδικασίες και αποσυναρμολογήσεις του οχήματος οφείλονται από τον διαγωνιζόμενο που πραγματοποίησε την ένσταση, σε περίπτωση που η ένσταση απορριφθεί, ή από τον διαγωνιζόμενο κατά του οποίου έγινε η ένσταση αν κριθεί βάσιμη.</p> <p><b>25.5</b> Αν η ένσταση κριθεί αβάσιμη και τα έξοδα που προέκυψαν από την ένσταση (τεχνικός έλεγχος κλπ) είναι περισσότερα από το παράβολο της ένστασης, η διαφορά θα πληρωθεί από τον διαγωνιζόμενο που πραγματοποίησε την ένσταση. Σε περίπτωση που τα έξοδα είναι μικρότερα η διαφορά θα επιστραφεί.</p> <p><b>25.5</b> Οι διαγωνιζόμενοι έχουν το δικαίωμα της έφεσης σύμφωνα με τα άρθρα 180 και επόμενα του ΕΑΚ.</p> <p><b>26. ΚΑΤΑΤΑΞΕΙΣ - ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ</b> Ο Αλυτάρχης είναι υπεύθυνος για τη χρονομέτρηση του αγώνα.</p> <p><b>26.1</b> Οι ποινές θα εκφράζονται σε ώρες, λεπτά και δευτερόλεπτα. Τα τελικά αποτελέσματα θα προσδιορίζονται από την πρόσθεση των χρόνων που επετεύχθησαν στις ειδικές (επιλεγμένες) διαδρομές, των ποινών από τις ειδικές regularity, των ποινών των απλών διαδρομών και των τυχόν άλλων ποινών που προέκυψαν και</p>
--	--

<p>during the road sections and other penalties expressed in time). The crew which achieves the smallest total is proclaimed winner in the general classification, the next one being second, and so on. Classifications by group and class are drawn up in the same way.</p> <p><b>26.2</b> In the case of a dead heat in an Event, the crew which accomplished the best time for the last selective section or regularity section (if applicable) will be proclaimed winner. If this is not enough to determine the winner, the times of the previous sections (selective or regularity) shall be taken into consideration. If this is not enough to determine the winner, dead heats will be determined according to the starting order of the last selective or regularity section. This rule may be applied at any time during the Event.</p> <p><b>26.3</b> Partial official classifications per Leg will be posted according to the Event Regulations.</p> <p><b>26.4</b> The official results of the Event shall be posted on the official notice board at the latest 12 hours after the first vehicle finishes.</p> <p><b>27. PENALTIES</b> Penalties described in the appendix A</p> <p><b>28. Prizes</b> The sum of the prizes distributed and the distribution of the prizes are free, but they must be mentioned on the occasion of the visa application for the supplementary regulations. At each event, there shall be a minimum of one prize for the first classified in each Group.</p>	<p>εκφράζονται σε χρόνο. Το πλήρωμα που συγκεντρώνει το μικρότερο σύνολο χρόνων &amp; ποινών ανακηρύσσεται νικήτης της ομάδας που ανήκει, ο δε επόμενος της ίδιας ομάδας στη σειρά δεύτερος και ούτω καθ' εξής. Οι κατατάξεις ανά ομάδα συντάσσονται με τον ίδιο τρόπο.</p> <p><b>26.2</b> Σε περίπτωση ισοπαλίας νικήτης ανακηρύσσεται όποιος έχει την καλύτερη επίδοση στην τελευταία ειδική (επιλεγμένη ή regularity) διαδρομή. Αν αυτό δεν αρκεί για να δώσει λύση στην ισοπαλία, λαμβάνονται υπόψη οι χρόνοι των προηγούμενων ειδικών (επιλεγμένων ή regularity) διαδρομών κλπ. Αν η ισοβαθμία συνεχίζεται, με βάση τη σειρά εκκίνησης της τελευταίας επιλεγμένης (ή regularity) ειδικής. Αυτός ο κανόνας ισχύει για οποιαδήποτε στιγμή του αγώνα.</p> <p><b>26.3</b> Τμηματικές ανεπίσημες κατατάξεις θα ανακοινώνονται σύμφωνα με το συμπληρωματικό κανονισμό.</p> <p><b>26.4</b> Τα επίσημα αποτελέσματα πρέπει να αναρτώνται στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων το αργότερο 12 ώρες μετά τον τερματισμό του πρώτου οχήματος</p> <p><b>27. ΠΟΙΝΕΣ</b> Οι ποινές αναφέρονται στο συνημμένο παράρτημα A</p> <p><b>28. ΕΠΑΘΛΑ - ΚΥΠΕΛΛΑ</b> Το σύνολο των επάθλων που θα μοιραστούν καθώς και ο τρόπος είναι ελεύθερος, αλλά θα πρέπει να αναφέρονται στον συμπληρωματικό κανονισμό του αγώνα. Σε κάθε περίπτωση θα πρέπει να απονεμηθεί κατ' ελάχιστο ένα κύπελλο σε κάθε νικήτη κατηγορίας.</p>
---	--



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α – ΠΟΙΝΕΣ (ΑΡΘΡΟ 27)**

Αιτία / Summary of penalties	Άρθρο / Art No	Επιπλέον ποινές EAA / Extra ASN Penalties	Απαγόρευση εκκίνησης / Start refused	Αποκλεισμός / Exclusion	Καθορισμένη ποινή / Fixed Penalty	Ποινή χρόνου / Time Penalty	Χρηματική ποινή / Fine	Ποινή με απόφαση αγωνοδίκων / Steward's penalty
Μη τήρηση δρομολογίου Road book / No compliance with official itinerary / Road book	2.27			X	X	X		Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / As far as X
Υπέρβαση μέγιστου επιτρεπού χρόνου καθυστέρησης / Exceeding maximum time allowed	2.34			X	X			Μπορεί να φτάσει μέχρι την καθορισμένη ποινή ή αποκλεισμό / As far as X
Εγκατάλειψη μέλους πληρώματος ή επιβίβαση τρίτου προσώπου στο αυτοκίνητο / Abandon of crew member or taken a third person in the vehicle	6.3 6.4			X				
Αντικανονική, δόλια ή αντιαθλητική πράξη διαγωνιζομένου ή αγωνιζομένου / Wrong, guilefully or unethical action from crew-competitor	6.5	X με αίτημα αλυτάρχη / after cleric of the course request		X	X	X	X	Μπορεί να φτάσει μέχρι αποκλεισμό / As far as X
Όχημα μη σύμφωνο με δήλωση συμμετοχής / Vehicle not comply with entry	7.5		X					Μεταφορά σε άλλη ομάδα ή απαγόρευση εκκίνησης / Transfer to different group or be refused
Έλλειψη ή κακή τοποθέτηση 1 αγωνιστικής πινακίδας ή 1 αριθμού συμμετοχής / Absence, faulty positioning of one number or rally plate	8.4						10% συμμετοχής / 10 % of entry fee	
2 αγωνιστικών πινακίδων ή αριθμών συμμετοχής / Absence, faulty positioning of two number or rally plates				X			20% συμμετοχής / 20% of entry fee	Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / As far as X
Έλλειψη ονομάτων πληρώματος ή σημαίας στο όχημα (όταν προβλέπεται) / Absence of the names of the crew, plus their flags.	8.5						10% συμμετοχής / 10% of entry fee	
Μη τοποθέτηση προαιρετικής διαφήμισης / Advertising absent or wrongly fixed	9.4						100% συμμετοχής / 100% of entry fee	
Καθυστέρηση σε αφετηρία ειδικής ή σκέλους Για κάθε λεπτό καθυστέρησης μέχρι 30 λεπτά / Arriving at the start of stage or leg (until 30 mins)	10.5						+1 λεπτό + 1 min	
Καθυστέρηση πάνω Από 30 λεπτά / Arriving at the start of stage or Leg (delay more than 30 min)			X	X	X			Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / As far as X
Μη τήρηση διαδρομής βιβλίου διαδρομής (Road Book) / No compliance with official itinerary / Road book	11.2		X	X				Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / As far as X
Μη τήρηση του ΚΟΚ  Παραβάσεις ορίου /	12.1							

Speed Infringement Από 1-15 χιλιόμετρα From 1 – 15 km over the limit						3' για κάθε χλμ πάνω από το όριο / 3' for every Km over the limit		
Από 16-40 χιλιόμετρα / from 16-40 km						10' για κάθε χλμ πάνω από το όριο / 10' for every km over the limit		
Πάνω από 40 χιλιόμετρα / Over 40 km						30' για κάθε χλμ πάνω από το όριο  / 30' for every km over the limit	+50ευρώ X κάθε χλμ πάνω από το όριο  /+50euros X every km over the limit	
1 <sup>η</sup> παράβαση 1 <sup>st</sup> infringement						60' για κάθε χλμ πάνω από το όριο  / 60' for every km over the limit	100ευρώ X κάθε χλμ πάνω από το όριο  /+100euros X every km over the limit	
2 <sup>η</sup> παράβαση 2 <sup>nd</sup> infringement								
3 <sup>η</sup> παράβαση 3 <sup>rd</sup> infringement				X				
Για άλλες παραβάσεις / for other infringements								
1 <sup>η</sup> παράβαση 1 <sup>st</sup> infringement						30 λεπτά / 30 mins		
2 <sup>η</sup> παράβαση 2 <sup>nd</sup> infringement						1 ώρα / 1 hour		
3 <sup>η</sup> παράβαση 3 <sup>rd</sup> infringement				X				
Απαγόρευση μεταφοράς οχήματος / to transport vehicles	12.2			X				
Παραμπόδιση διέλευσης ή προσπεράσματος / deliberately to block the passage of vehicles	12.2			X				
Ανάρμοστη συμπεριφορά / Unsporting behaviour	12.2			X				
Ρυμούλκηση σε απλή διαδρομή / Towing vehicle	12.3				X	1 ώρα / 1 hour		
Μη χρήση ζώνης ασφαλείας / κράνους Not wearing safety belts / or helmet	12.4			X				
Οδήγηση αντίθετα με τη φορά του αγώνα / Driving opposite direction of road book	12.7			X				
Εξωτερική βοήθεια / Outside help – Service	13.1			X				
Επισκευή σε κλειστό χώρο / Service in private space	13.2							

1 <sup>η</sup> παράβαση 1 <sup>st</sup> infringement						180'		
2 <sup>η</sup> παράβαση 2 <sup>nd</sup> infringement				X				
Ακίνητοποίηση σε parc ferme / Breakdown in parc ferme	13.6							
<b>α. 1<sup>ο</sup> σκέλος ΣΕΧ+ΣΕΔ</b> <b>/ a) First leg</b>						60'		
Αφετηρία + τερματισμός / PC & Check points						180'		
ΣΕΧ Τερματισμού / End check					X	300'		
Αφετηρία σκέλους / Start of leg				X				Αποκλεισμός / as far as X
<b>β. 2<sup>ο</sup> σκέλος</b> <b>b) 2<sup>nd</sup> leg</b>							Διπλασιασμός Ποινών / Double of Penalties	
<b>γ. 3<sup>ο</sup> σκέλος</b> <b>c) 3<sup>rd</sup> leg</b>				X				Αποκλεισμός / X
Απώλεια καρτέ / time card lost	15.1			X				
Διόρθωση ή προσθήκη στο καρτέ / Correction or amendment of the time card without written approval by the controller	15.2			X				
Έλλειψη εγγραφής ή σφραγίδας ή μη παραδότηση του καρτέ σε οποιοδήποτε σταθμό ελέγχου / Absence of a stamp or failure to hand in the time card at a control	15.4			X				Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / as far as X
Παρουσία χωρίς το όχημα / time card at control with out vehicle	15.6			X				
Είσοδος σε σταθμό ανάποδα ή επανείσοδος εάν έχει κτυπηθεί ο χρόνος / Entering or leaving a control area from any direction other than that prescribed by the itinerary or re-entering a control area once checking in has taken place.	16.3							
1 <sup>η</sup> παράβαση / 1 <sup>st</sup> infringement						10'		
2 <sup>η</sup> παράβαση / 2 <sup>nd</sup> infringement						60'		
3 <sup>η</sup> παράβαση / 3 <sup>rd</sup> infringement				X	X			Μπορεί να φτάσει μέχρι την καθορισμένη ποινή ή τον αποκλεισμό / as far as X
Μη υπακοή σε οδηγίες υπευθύνων των σταθμών / Non-respect of the instructions of the marshal.	16.6			X		30'		Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / as far as X
Για κάθε λεπτό ή κλάσμα λεπτού καθυστερήσης / Arriving after target time	17.8					1'		
Για κάθε λεπτό ή κλάσμα λεπτού	17.8					2'		

προάφιξης / Arriving ahead of target time								
Μη διέλευση από ΣΕΔ / No stamp from PC	18.3			X	X	60'		Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / as far as X
Μη χρήση ζώνης ασφαλείας / κράνους Not wearing safety belts / or helmet	19.1			X				
Οδήγηση σε ειδική διαδρομή αντίθετα με τη φορά του αγώνα / Driving in selective stage to the opposite direction	19.2			X		60'		Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / as far as X
Παραμονή στην αφετηρία περισσότερο από 20 δευτερόλεπτα μετά το σήμα εκκίνησης / S.S.: Failing to start within 20 seconds of the starting signal.	19.3					2'		
Αδυναμία εκκίνησης με δικά του μέσα / Failure to start by own means	19.3							Εφαρμόζονται ποινές ίδιες με το άρθρο 13.2 / Same as 13.2
Λανθασμένη εκκίνηση πριν από το σήμα του κριτή / False start  2 <sup>η</sup> παράβαση / 2 <sup>nd</sup> infringement	19.4					Τουλάχιστο v1' / At least 1'		Επιπλέον ποινή / Additional penalty
Μη στάση στο STOP / The competitor does not stop at the STOP point	19.7					60'		
Άρνηση πληρώματος να εκκινήσει σε προκαθορισμένο χρόνο και σειρά / Crew refusing to start in a selective section	19.1 0			X				Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / As far as X
Σταμάτημα μεταξύ κίτρινης πινακίδας και πινακίδας STOP / Stopping between the yellow warning signs and the STOP signs	19.6			X		15'		Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / As far as X
Regularity Κάθε δευτερόλεπτο ή μέρος αυτού, καθυστέρησης από τον ιδανικό χρόνο / Regularity Every second or part of it after the ideal time	20.2					1"		
Κάθε δευτερόλεπτο ή μέρος αυτού, προπορείας από τον ιδανικό χρόνο. / Every second ahead from ideal time	20.2					1"		
Μη χρήση ζώνης ασφαλείας / κράνους Not wearing safety belts / or helmet	20.3			X				
Οδήγηση σε regularity διαδρομή αντίθετα με τη φορά του αγώνα / Driving in regularity stage to the opposite direction	20.4			X		60'		Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / as far as X
Παραμονή στην αφετηρία περισσότερο από 20 δευτερόλεπτα μετά το σήμα εκκίνησης / R.S.: Failing to start within 20 seconds of the starting signal.	20.5					2'		
Αδυναμία εκκίνησης με δικά του	20.5							Εφαρμόζονται ποινές

μέσα / Failure to start by own means								ίδιες με το άρθρο 13.2 / Same as 13.2
Λανθασμένη εκκίνηση πριν από το σήμα του κριτή / False start  2 <sup>η</sup> παράβαση / 2 <sup>nd</sup> infringement	20.6			X	X	Τουλάχιστο v1' / At least 1'		Επιπλέον ποινή / Additional penalty
Άρνηση πληρώματος να εκκινήσει σε προκαθορισμένο χρόνο και σειρά / Crew refusing to start in a selective section	20.9			X				Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / As far as X
Σταμάτημα μεταξύ κίτρινης πινακίδας και πινακίδας STOP / Stopping between the yellow warning signs and the STOP signs	20.1 0			X		15'		Μπορεί να φτάσει μέχρι τον αποκλεισμό / As far as X
Μη στάση στο STOP / The competitor does not stop at the STOP point	20.1 0					60'		
Θέση κινητήρα σε λειτουργία με βοήθεια ή σπρώξιμο σε parc ferme / Towing or pushing from another competitor inside the parc ferme.	23.1					1'		
Παράβαση κανονισμών του parc Ferme / Infringement of the parc ferme regulations.	23.6			X		10 ώρες κατ'ελάχιστο / 10 hours minimum		Μπορεί να φτάσει τον Αποκλεισμό / As far as X
Μη συμμόρφωση οχήματος με θέματα ασφαλείας / Not compliant with the FIA / FIM / ASN safety	24.4		X					
Έλλειψη σφραγίδας ή μαρκαρίσματος / Missing of identification marks	24.6			X				
Δόλια πράξη αγωνιζομένου που αφορά παραχάραξη σφραγίδας / Unethical action concerning identification marks	24.6	X		X				Μπορεί να ζητήσουν επιπλέον ποινές / Can ask for more penalties from ASN / FIA / FIM
Καθυστερημένη άφιξη πληρώματος στους ελέγχους πριν τον αγώνα ή καθυστέρηση ή απουσία στις ενημερώσεις αγωνιζομένων / Lateness at the preliminary Scrutineering or lateness or absence at briefings	24.1						X	

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β – ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ (ΑΡΘΡΟ 22)**

ΦΕΡΑ ΤΟΥ ΑΓΩΝΑ



ΚΙΤΡΙΝΕΣ πινακίδες  
Αρχή περιοχής  
σταθμού ελέγχου

ΚΣΕΚΚΙΝΕΣ πινακίδες  
Υποχρεωτική στάση

Τέλος περιοχής  
σταθμού ελέγχου

ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ



100 m



100 m



Σφράγιση βιβλιαρίου  
αγώνα

ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ  
ΧΡΟΝΟΥ



100 m



100 m



Σφράγιση βιβλιαρίου  
αγώνα

ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ  
ΧΡΟΝΟΥ  
ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΜΕΝΟΣ ΑΠΟ  
ΕΙΔΙΚΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗ



100 m



50 m



100 m



Σφράγιση βιβλιαρίου  
αγώνα

Εγγραφή χρόνου εκκίνησης  
στο βιβλιάριο του αγώνα

ΑΦΕΤΗΡΙΑ ΕΙΔΙΚΗΣ  
ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΠΟΥ  
ΣΥΜΠΙΠΤΕΙ ΜΕ ΕΚΚΙΝΗΣΗ  
ΣΚΕΛΟΥΣ



100 m



100 m



Σφράγιση βιβλιαρίου και εγγραφή χρόνου  
εκκίνησης στο βιβλιάριο του αγώνα

ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΕΙΔΙΚΗΣ  
ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ



100 m



150 m



100 m




























300 m



Τέλος ειδικής  
διαδρομής  
Γραμμή  
χρονομέτρησης  
ΧΩΡΙΣ ΣΤΑΣΗ

ΣΤΑΣΗ  
Εγγραφή χρόνου  
τερματισμού  
στο βιβλιάριο (κάρτα)  
χρονομέτρησης του  
αγώνα



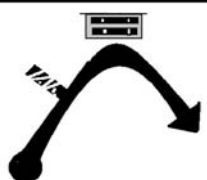
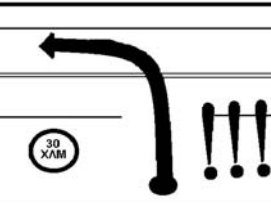
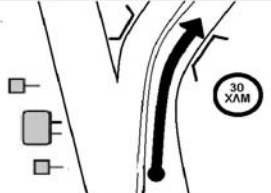
**APPENDIX B' – SIGNPOSTING OF CONTROLS (ARTICLE 22)**

	START OF ZONE 2 Signs with yellow background	CONTROL 2 Signs with red background	END OF ZONE 2 Signs with beige background
<b>PASSAGE CONTROLS</b>	← 100 m → 	← 100 m →  Check-in Stop	→ 100 m → 
<b>TIME CONTROL</b>	← 100 m → 	← 100 m →  Check-in Stop	→ 100 m → 
<b>TIME CONTROL FOLLOWED BY START OF SELECTIVE SECTION</b>	← 100 m → 	← 50 to 200 m →  Check-in Stop	→ 100 m →  Check-in Stop
<b>START OF SELECTIVE SECTION COINCIDING WITH START OF LEG</b>	← 100 m → 	← 100 m →  Check-in Stop 	→ 100 m → 
<b>FINISH OF SELECTIVE SECTION</b>	← 100 m → 	← 150 to 300 m → 	→ 100 m →   Check-in Stop 
<b>FINISH OF A SELECTIVE SECTION OR ROAD SECTION AT THE BIVOUAC</b>	← 100 m → 	← 150 to 300 m →  Only for Selective Section	→  Check-in Stop  
<b>SERVICE ZONE</b>	 Start of Zone		 End of Zone

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ': ΜΟΡΦΗ ΔΡΟΜΟΒΙΒΛΙΟΥ (Άρθρο 11)  
APPENDIX C': ROAD BOOK FORM (ARTICLE 11)

Off-Road.gr

RoadBook created using trailmaster 1.0

PAGE	Rally Raid RODOPI 2004	STAGE KM:	323,75
4	Stage 1:Part 6 ΔΙΠΟΤΑΜΑ-ΚΑΡΠΟΦΟΡΟ	PARTIAL KM:	29,74
		ALLOWED TIME:	30'
TOTAL KM		DIRECTION	COMMENT
PARTIAL KM			
16	22,50 0,35		SMALL HUMP
17	23,75 1,25		DOWNHILL
18	25,19 1,44		CONSTRUCTION
19	25,37 0,18		!! STOP !! PROVINCIAL ROAD
20	25,69 0,32		VILAGE "ΠΑΡΑΝΕΣΤΙ" "ΠΑΡΑΝΕΣΤΙ"

**ROAD BOOK**

1. The RoadBook design for the Hellenic Cross-Country Rally Raid must follows the FIA/FIM concerning the Cross-Country Rally Roadbooks.
2. In every page there are 5 shapes, that describe the route reading from up to down.
3. Every shape is separated in three parts – boxes.
4. **In the middle** is the shape of the current cross / point and also the direction that we have to follow, marked with an arrow

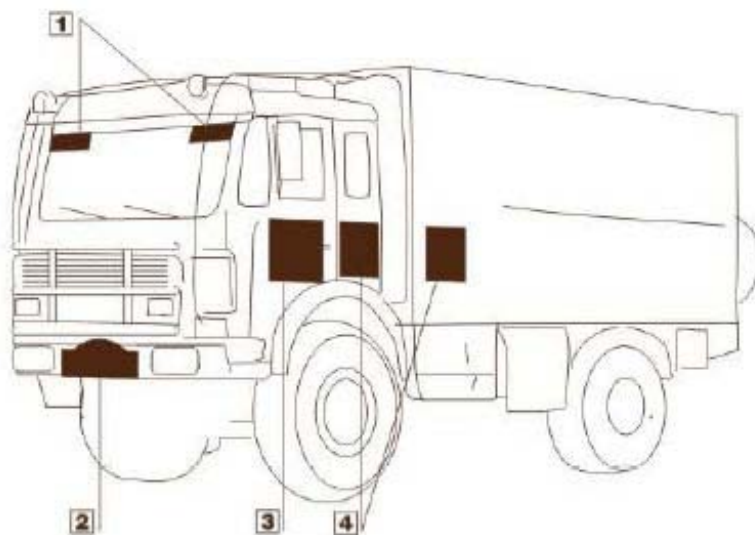
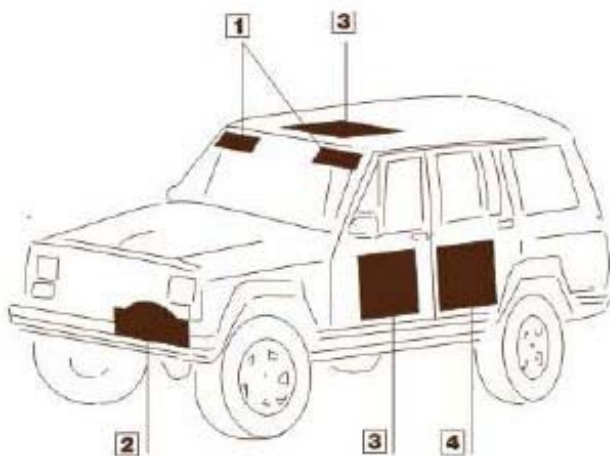
**ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΔΡΟΜΟΒΙΒΛΙΟΥ**

1. Η σχεδίαση του ΒΙΒΛΙΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ βασίζεται στα πρότυπα των διεθνών Cross-Country Rally Raid.
2. Στο κάθε φύλλο θα υπάρχουν 5 τουλίπες τα οποία έχουν αύξοντα αριθμό, διαβάζοντας από πάνω προς τα κάτω.
3. Κάθε τουλίπα χωρίζεται σε 3 κουτάκια.
4. **Στο μεσαίο** υπάρχει το σχήμα της τρέχουσας διασταύρωσης / σημείου καθώς και η πορεία που πρέπει να ακολουθηθεί, η οποία επισημαίνεται με βέλος.



<p><b>5. In the left</b>, we read the total km of this part and the actual distance of this cross/point from the start. Under the total km, are the partial km from the previous shape and also a number of the shape.</p> <p><b>6. In the right box</b>, there are comment about the current cross / point.</p> <p><b>7.</b> At the heading of each page we see some information about the race, the part, the total and partial km, the allowed time etc.</p> <p><b>8.</b> The road book has to be printed in A5 form according to the above example.</p> <p><b>9.</b> Special for motorcycles, the road books must be printed only in one size of the page, so as the riders can connect the parts to a continuous roll or printed already in roll for this reason from organization.</p>	<p><b>5. Στο αριστερό</b>, εμφανίζονται τα ολικά χιλιόμετρα του τμήματος διαδρομής, που πρέπει να έχουν διανυθεί για να φτάσει κάποιος στο σημείο / διασταύρωση. Κάτω από τα ολικά χιλιόμετρα, εμφανίζονται τα μερικά, από το προηγούμενο σημείο καθώς και ένας αύξων αριθμός, ο αριθμός της τρέχουσας τουλίπας της συγκεκριμένης διαδρομής.</p> <p><b>6. Στο δεξί</b> κουτάκι υπάρχουν διάφορα σχόλια / επισημάνσεις που αφορούν την τρέχουσα τουλίπα.</p> <p><b>7.</b> Στην επικεφαλίδα κάθε σελίδας αναφέρονται διάφορα σχόλια σχετικά με τη διαδρομή, όπως: ονομασία της διαδρομής, το τρέχον τμήμα, τα συνολικά χιλιόμετρα της διαδρομής, τα μερικά του κάθε επιμέρους τμήματος κ.α.</p> <p><b>8.</b> Το δρομοβιβλίο, θα είναι τυπωμένο σε διάσταση κατακόρυφου A5, σύμφωνα με το ανωτέρω δείγμα.</p> <p><b>9.</b> Ειδικά για τα δρομοβιβλία που προορίζονται για τις Μοτοσυκλέτες, πέρα από τις προκαθορισμένες διαστάσεις, τα φύλλα θα πρέπει να είναι τυπωμένα υποχρεωτικά μόνο από τη μία πλευρά για να μπορούν να επικολληθούν μεταξύ τους σε ρόλο.</p>
--	---

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ': ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ (Άρθρο 9)**  
**APPENDIX D': ADVERTISING (ARTICLE 9)**



1. Two strips (10X25 cm) on each side of the upper part of the windscreen
2. Two rally plates (43X21,5 cm) placed vertically at the front and rear of the vehicle
3. Three race number panels 50X52cm
4. Two 50X52cm panels with the optional advertising

1. Δύο λουρίδες (10X25εκ) σε κάθε πλευρά στο πάνω μέρος του παρμπρίζ
2. Δύο αγωνιστικές πινακίδες (43X21,5εκ) τοποθετημένες μπροστά και πίσω στο όχημα
3. Έως τρεις αριθμούς 50X52 εκ
4. Δύο πινακίδες με την προαιρετική διαφήμιση του οργανωτή